

TRANSILVANI'A.

Fóia Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu.

Acésta fóia ese côte 2 céle pe luna si costa 3 florini val. austr., pentru
cei ce nu sunt membrii asociatiunei.

Pentru strainatate 9 franci lei noi cu porto postei.

Abonamentulu se face numai pe côte 1 anu intregu.
Se abonedia la Comitetulu Asociatiunei in Sibiu, séu prin posta seu
prin domnii colectori.

Sumariu: Càderea Plevnei (Inchîiere). — Relatiune adeverata despre schimbarile intemperate in tómna trecuta la scola si la internatulu romanescu de fete. — Conspectulu elevelor din internatulu scólei civile de fete alu Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu in Sibiu anulu 1887/8. — Scól'a de fete in Iasi inainte cu 54 de ani! — Academi'a Romana. — Procesu verbalu alu Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu luatu in siedint'ia dela 29 Februaru n. 1888. — Scól'a superiora de fetitie din Sibiu. — Dare de séma si multiamita publica. — Bibliografi. — Anunciu de Abonamentu.

Càderea Plevnei.

(Inchîiere).

Capeten'i armatei de vest, indata ce primi stirea telegrafica că Turcii incepú miscarea de atacu pe tiermulu stingu alu Vidului, pornise din cuartierulu seu dela Poradim, si trecendu prin Griviti'a, intimpina ací raportulu că trupele romane au inaintatu pe inaltimile dela Bucov'a, si ca unu detasamentu dintrensele pornise spre a ocupá Plevn'a. Domnitorulu vediu de pe acele inaltimi cum soldatii nostrii pogorau in orasiu, si trimise o depesia imperatului Alexandru la Poradim spre a'i anuntia acestu resultatu. Apoi se indreptă spre redut'a Craiov'a, pentru a direge ataculu asupr'a ultimei linii de resistentia a vrajmasiului de pe muchile dela Opanezu, a cadea in spatele ostirei turcesci, care luptá in frontu cu granadierii peste Vid, si a o luá astfelu intre doue focuri. Pe la 10 óre ataculu trupelor nóstre asupr'a Opanezului erá inceputu, brigad'a Sachelarie din divisi'a 2-a, si brigad'a Boranescu din divisi'a 4-a, ocupasera chiaru atunci 3 redute, si schimbau dese focuri cu inamiculu care se retrasese in a dou'a linie de redute si retransiamente, manținéndu-se cu inviersiunare ací spre a impedeaca pogorirea colóneloru nóstre in valea din inaintea orasiului Plevnei si in spatele armatei turcesci. Pe càndu brigadele Sachelarie si Boranescu se facéu stăpâne pe prim'a linie a Opanezului, capeten'i ostirei nóstre porni in recunoscerea celei de a dou'a linia a vrajmasiului pe siefulu de statu majoru, colonelu Fálcoianu ordonandu'i a luá dispositiunile de atacu asupr'a redutei celei mari de pe acestu frontu, si lucrariloru, cari o sprijinéu. Generalulu Manu luá directiunea artileriei de atacu, si insarciná pe majorulu Vartiade a asiedia bateri'a Criminéu, si a deschide unu focu forte viu asupr'a redutei celei mari. Colonelulu Fálcoianu forma colónele de atacu compuse din batalionulu alu 2-lea, (maiior Pruncu C.) din regimentulu alu 5-ea de dorobanti, compania a 2-a din batalionulu 1-iu alu aceluiasi regimentu,

batalionulu 1-iu de vânatori, regimentulu 1-iu de linia. Colónele conduse de colonelii Sachelarie si Don'a se aruncara asupr'a redutei infruntându focul violentu alu vrajmasiului, si patrunsera in reduta, respingéndu pe Turcii, cari trasniti de tóte partile de tunurile nóstre, loviti in acelasi timpu de trupele divisiunilor a 2-a si a 3-a pe flanc si in spate, incetara ací lupt'a si depusera armele. Numai in acestu punctu cadiura in mănele nóstre 1 pasia, peste 2,000 prinsi, arme, munitiuni si 3 tunuri.

Acestea se petrecéu pe la óra 11, adeca in momentulu càndu generalulu Ganetzki, pe malulu stengu alu Vidului, incepuse miscarea inainte si lupt'a spre a luá inapoi liniile sale de intariri pe cari Turcii isbutisera a se face stapâni, si in acelu césu de cumpena, càndu Osmanu-Pasia asteptá sosirea ostirei sale, lasata inapoi, că se vina a'lui ajuta se'si manțina positiunile castigate si se inpinga inainte succesulu dobândit. Dar acésta parte a ostirei turcesci erá inveluita, cum se vediu, in ferbinte lupta cu Romanii la Opanezu; peste 2,000 ómeni dintrén'sa depunéu atunci armele, alti 3,800 Turci fusesera prinsi in intaririle dela Krisinu, totu pe malulu dreptu alu Vidului, de divisi'a 3-a a gardei imperiale càndu inaintase si dèns'a spre a'si luá positiunile, ce i fusese desemnate pe malulu stangu, pentru a intarí sectorulu generalului Ganetzki.

Trupele divisiunilor a 2-a si a 3-a romane pogorau acum repede pe calcâiele vrajmasiului, care se retragea pe inaltimile Opanezului in valea din gur'a Plevnei, la spatele armatei turcesci. Doue baterii otomane, asiediate pe siosea, catau in zadaru se opréscă inaintarea colóneloru nóstre; lupt'a se incinsese intre tiraliorii regimentului alu 4-lea de linie si intre gard'a din 'napoi a partiei de armata turcésca pe care Osmanu-Pasia o lasase pe tiermulu dreptu alu Vidului, si care dupa-ce fusese vigurosu atacata de Romanii, erá acum scósa din intaririle dela Bucov'a si Opanez, taiata de orasiulu Plevn'a si inghesuita in valea dintre orasiu si tiermulu

dreptu alu Vidului. Acésta vale erá coplesita de peste 3,000 cara si arabale de totu felulu, atàtu ale ostirei turcesci, cátu si ale populatiunei musulmane voindu se pornésca din Plevn'a, care incarcase totu ce avea pe aceste trasuri si asteptá cá Osmanu se'si deschidia cale. Obuzele a trei baterii romane din reserva asiediate pe muchi'a Opanezului, precum si focul trupelor nóstre cari luau pe Turci in spate, isbéu nu numai in ràndurile tescuite ale ostasiloru protivnici, dar si in acea multime alcatuita de mii de fugari, — barbati, femei copii, unde pricinuiau o nespusa infricosiare si desordine. Incurcata in acésta invalmasiela, gramadita pe unu terenu restrinsu pe care nu se mai putea desfasiura, strimpatorata, in fine, de inaintarea neoprita a Romaniloru, armat'a turcesca de pe malulu dreptu alu Vidului erá pura in neputintia a mai urma lupt'a. Cinci tabore turcesci, inconjurate de trupele nóstre, depunu armele si se predau, impreuna cu 3 tunuri. Colonelulu Cerchez pornește numai decàtu prinsii sub escorta de calarasi la redut'a Craiov'a; colónele divisiunilor a 2-a si 3-a, fàra a'si incetá focul, inaintéda spre glót'a vrajmasia improscata din tóte partile, si din care se redica strigate de: *Aman! Aman!* Soldatii turcesci incepú a asvàrlí la pamentu armele, inaltiandu basmale si stéguri albe. Colonelulu Cerchez ordona trupelor sale a suspende focul.

Acésta erá situatiunea ostirei turcesci de pe malulu dreptu alu Vidului la amiadi, cándu pe malulu stingu alu acestei gírle, in fati'a generalului Ganetzki se oprișe unu momentu lupt'a de recucerire de către Rusi a liniei de intariri, pe care Turcii izbutisera a se face stapàni in primulu atacu. Aceste erau tristele sciri ce se aducéu lui Osmanu Pasia dela ostirea sa de peste Vid, respinsa, inconjurata, batuta, de Romani, si care perduse pán ací, afara de raniti si ucisi, peste 8,000 ómeni luati prinsi in intaririle dela Opanezu, dela Krisinu si pe sioséua dela gur'a Plevnei. Comandanțul otomanu se convinse atunci că ne mai putendu fi susținuta, esirea s'a nu mai erá cu putintia, si se hotarí a se retrage inapoa Vidului.

Puçinu dupa 12 óre, Turcii incepú acésta miscare. Generalulu Ganetzki indrépta asupra loru focul intregei artilerii a divisiunei a 3-a de granadieri, intarita de bateriile Alexandrescu si Gramaticescu din brigad'a Cantili, cari, inaintându către arip'a drépta a vrajmasiului, 'lu lovescu in flanc, pe cándu bateriile romane de pe muchi'a dominanta a Opanezului, pe malulu dreptu alu Vidului, vediendu miscarea inapoi a Turciloru, tragu asupr'a glotelorù inamice, cari se aduna si se inghesuie spre poduri. Granadierii rusesci, brigad'a 1-a a divisiunei a 5-a din armat'a imperiala si brigad'a romana Cantili, incepú a inainta asupr'a inamicului in retragere, si 'lu urmarescu cu salvele loru. Unu nou incidentu nenorocitu se ivesce atunci pentru armat'a otomana. Ca'lulu lui Osmanu-Pasia este omorit de o spartura de obuz, si Muşirulu insusi este ranit de unu glontiu, care 'i strapunge piciorulu stingu. Cándu vedu cadiendu pe poruncitorulu care 'i insufletise pàna atunci cu neinfrànt'a lui taria, Turcii 'lu credu ucisu; scirea mortiei sale se respàndesce cá fulgerulu, o deseversita descoragiare se

stracóra in ràndurile osteniloru sei, retragerea se preschimba in neoprita dosire. Resturnându tunurile, che-sónele si totu ce'i impedece in cale, Turcii se prevalescu asupr'a podului de pétra si celui improvisatu dininéti'a, se imbuldiescu unii peste altii, dau prin apa spre a'si face drumu mai curendu, si in aceea neinfrànta invelmasiala, in aceea nespusa desordine, obuzele rusesci si romanesci facu unu cumplitu secerisiu. Ostirea aliata 'i urmaresce deaprope si ajunge pàna la riu, culgèndu in urm'a sugariloru tunuri, ladi pline cu munitiuni, arme multime. In acésta urmarire trupele nóstre (brigad'a Cantili) prindu 2 baterii turcesci*).

Osmanu pasia, ranit ușese transportat intr'o casutia, care se afla pe malulu dreptu alu Vidului, sub muchi'a unui délu de lângă sosiéua Sofiei la capulu podului de pétra. Colónele romane despre Plevn'a inaintasera pe siosea, aprópe de podu, si inconjuraseră glótele turcesci cari, cum am vediutu, redicasera stégulu albu si lapadasera armele. Unu oficeru superioru turcescu se prezinta inaintea colonelului Cerchez si 'i spuse, ca Osmanu-Pasi'a cere a'i vorbí. Colonelulu romanu se duse fàra intàrdiere la locuintia, unde erá capulu ostirei turcesci, si aflându-lu ranit, comanda indata o compania de garda din regimentulu alu 3-ea de linia. Colonelulu Cerchez, insoçitul de colonelul Arionu E., Berindei si de mai multi oficeri din statulu-majoru romànu, intra in acea mica si saraciósa coliba, unde gasí pe muşirulu sie-diendo pe o lada golita de cartusie, cu piciorulu ranit descaltiatu si intinsu, ér' batrînulu doctoru Hassib-bey stá ingenunchiatu inaintea siefului seu, si cercetá cu bagare de séma ran'a asupr'a carei aplica unu pansamentu. Suferinti'a morala, mai multu decàtu durerea fisica, erá intiparita pe fati'a lui Osmanu; in jurulu seu mai multi pași si inalti oficeri stetéu tristi si in tacere. Colonelulu Cerchez saluta cu respectu pe eroiculu comandanțu alu armatei otomane care 'i dise prin talmaciu, că dupa ce-a fàcutu totu ce datori'a 'i poruncia, doresce se scie condițiunile sub cari este prima predarea sa si a armatei sale. Colonelulu Cerchez respunse in limb'a franceza că n'are in acésta privintia instructiuni, si că va trimite a luá ordinile capeteniei armatei de Vestu. In acelasi timpu porní unu oficeru spre a raporta Domnitorului cele ce se petrecéu.

Pe cándu colonelulu Cerchez se presentase inaintea lui Osmanu-Pasi'a, trupele din alu 6-lea sectoru de peste Vidu, granadierii rusesci si batalionele romane, ajunsesera la podu unde Turcii redicasera asemenea stégulu albu. Generalulu rusu Strukof se infatiosià inaintea lui Osmanu-Pasi'a, si 'i declara că este trimis inainte de către generalulu Ganetzki, care comanda trupele din alu 6-a sectoru, spre 'i aduce la cunoștinția că acelu comandanțu neavendu nici unu ordin din partea capului armatei de Vestu, nu pote oferi muşirului decàtu predarea fara nici o condițiune. Peste puçinu sosí si generalulu Ganetzki, care confirma cele spuse de gene-

*) Raportorulu nº 2.387 din 29 Noembre (11 Decembrie) 1877 alu generalului Racovită către generalulu Cernatu.

ralulu Strukof. Osmanu mai întâiau tacu; apoi cu glasul întristat și linistit disă medicului său în turcesc: „Dilele trecu, dar nu se asemenea; „unele fericite altele nenorocite“. Plecându-si capulu se cufunda cătevă momente în cugetari; apoi la observația generalului Strukof, transmisa prin talmaciu, că se face tardiu, capetenii a turcescă și deschise incetu dela brâu sabă daruită de Sultanulu, cu manerul împodobit cu petre scumpe, o privi unu minutu cu indiosiare și o dete, fără a dice unu cuventu, generalului Ganetzki. Ochii pasiloru și oficierilor turcescă dimprejură scânteiau de lacrami, emisia coprinsese inimile oficierilor Romani și Rusi presenti la această durerosă scenă. Apoi Osmauu făcu unu semnu batrînului Adilu pasia, indicându sè se duca se predea ostirea. Aceasta saluta cu respectu punendu, după obiceiul musulmanu, mână la inima și la frunte, și esă spre a transmite ordinulu siefului său.

Domnitorul care priveghiașă de pe înaltimele Bucovine asaltul trupelor române asupra Opanezului, și îndreptase apoi marsiul colonelului nostru asupra spatiului ostrei turcescă, primise defileul a 7,000 princi facuti în luptă de ostirea nostra. Venindu-i raportul despre predarea lui Osmanu și a ostrei sale, porni o depesă telegrafică imperatului Alexandru, care se află pe platoul deasupră Radisoavei de unde urmă batalia, și i anunția stralucitul rezultat. Apoi capetenii armatei române pogoră dela Opanez pe sosișua Plevnei spre Vid, unde în trecere, era aclamat cu strigări entuziaste și de nespusă bucuria a ostenilor sei.

Câmpia, care se întindea din marginea orașului pâna la podul Vidului, infățișă ună din acele priveliști cari nu se mai stergu din mintea celor ce le-au vediutu. Cătu coprinde ochii nu se zaria decât fesuri, turbane și cialmale rosii, albe, verdi, de totă fetie, ale soldaților și locuitorilor musulmani din Plevnă, cari stăteau intinsați în jurul miilor de carutie înhamate cu boi, ori cu cai slabii și costelivi. În aceste carutie erau gramadite, unele peste altele, turcoice cu iașmacurile trase pe obraz, copii, bagage și unelte casnice. Pe fetie intristă ale acestor oameni se citea suferință a privatuielor ingaduite (?); scânteie de ură la vedere creștinului învingătoru luceau în ochii unoră, dar în genere fisionomiile oglindău *kismetul* islamit, supunerea la nenorocire și la sărta protivnică. Juru-imprejură, astă multime care coprinde totă valea este impresurată de trupele și de tunurile noastre, cari pe măsură ce batailonalele otomane lăpedă armele și reiau rândurile, se constituie în escorte și pornescu cu prinșii turcescă spre întăririile noastre, unde i inchidu sub paza. Apoi mai înainte, de amendouă laturi ale sioselei, stau în grămedi pe pământ mii de pusci, cartușiere, sabii, iatagane și arme de totu felulu depuse de Turci.

Aci pe siosiea se întâlnă Domnitorul cu marele duce Nicolae care venea despre Plevnă și ambele capenii se imbrătășă și se felicită pentru marea iarbă castigată de armatele aliate. Puțin după această se apropia pe siosiea, îndreptându-se spre Plevnă, trasură, în care se asediase maresialul otomanu ranit,

avându în fatia pe medicul său. Trasură, escortată de unu pelotonu din alu 3-ea regimentu de calașari înainte, de unu altu pelotonu din lancieri Rusi de Bug înăpoi și însoțita de pasi, de ofițeri turci calari sau pe josu, se opri înaintea înaltilor comandanți. Osmanu se ridică sprijinindu-se de cosiul trăsuri și salută. Domnitorul și marele-duce intinseră mână valorosului comandant, felicitându-lu pentru frumosă lui apărare. Osmanu se inclina multiamindu prin cătevă cuvinte întrerupte de emisiunea de care era coprinsu, și se asiediă eră în trasura care porni spre orașiu, unde comandantul turcescă fă locuitu într-o casa spațioasă, asiediendu-se o compania de trupe românescă că gardă de onore.

Impreuna cu capetenii ostrei otomane, se predara armatei aliate 10 pasi: mușirulu Osmanu-Pasiă; ferikulu Adil-Pasiă; livalele Tahir-Pasiă, siefu de statu-majoru generalu; Tefik-Pasiă, comandantul geniului; Ahmetu Pasiă, comandantul artilleriei; Atifu-Pasiă; Toir-Omer Pasiă; Huseinu-Tasi-Pasiă și Edhem-Pasiă. Apoi 130 de ofițeri superiori, 2,000 ofițeri subalterni, 40,000 oameni de infanterie și artillerie, 1,200 calașari și 77 tunuri. Drapel, afara de unul cucerit de Români în redută Opanezului, și de altul luat de granadierei rusi în luptă peste Vidu, nu se gasira, dovada că ostirea turcescă le desfintăse spre a nu cadea aceste odore ostasiescă în mână vrajmasiului. Turcii perdușera în batalia dela 28 Noembre (10 Decembrie) mai bine de 6,000 oameni ucisi și raniti. Dar și perderile noastre fuseseră simțitoare, mai alesu acelea ale granadierilor rusesci în iuțită navalire a lui Osmanu; ei avura că la 1800 oameni morti și raniti. Perderile Romanilor erau mai puțină însemnată.

Spadă lui Osmanu fă presintata de comandanții armelor aliate imperatului Alexandru II, că înalta satisfacție pentru Suveranul care statuse pâna în sfîrșit înaintea Plevnei împartășind greutatile ostirilor, dovedindu staruntia și rabdare chiar în momente în care descoragiarea începuse a se strecura în inimile statului-majoru rusescu.

A două di, 29 Noembre (11 Decembrie) Tiarulu Rusiei, Domnul Romanilor și marele-duce Nicolae, însoțiti de unu numerosu statu-majoru rusesc și românescu, intrara în triumf în Plevnă, aclamati că liberatorii de intrăgă populatiunea creștină. Acă se prezinta înaintea Imperatului și capenii ostirilor aliate maresialul otomanu, sprijinindu-se, din cauza ranei sale, pe medicul lui și pe dragomanul cuartierului generalu rusescu. Suveranul Rusiei lauda vitejă cu care se luptase comandanțul turcescă, și în semn de stima pentru dinsulu, i înăpoi spadă. Cându esă Osmanu dela audientă imperatului, multimea de ofițeri români și ruși adunati în fată cuartierului imperial se descoperă cu respectu înaintea siefului otomanu, și lă aclamă strigându în limbă franceză: „Traiasca valorosulu Osmanu-Pasiă!“ Maresialulu, care se oprișe acă spre a se odihni unu momentu pe unu scaun de ostenă cei pricinuia prospetă rana, adâncu miscatu de aceste semne de considerație din partea protivnicilor, respunse totu în limbă

franceza: „Multiameșcu domniloru oficeri rusi si români, si 'mi pare bine vediendu, că apróba, că osteni, „că 'mi amu facutu datoria mea de osténu“.

Ast-felu cǎdiu Osmanu si vitéz'a lui ostire, care cǎstigase trei insemnate biruintie asupr'a vrajmasiloru sei, si luptase necontentu o suta patru-dieci si patru de dile că se țina in locu armatele rusesci si românesci. 50—60,000 luptatori turci, cu 100 de tunuri, gasisera mijlocu se intarésca neasteptatu unu orasielu deschis u si nepregatit, asia incătu se prelungescă cinci luni de dile improtivirea in contra a 130,000 de vrajmasi cu 600 tunuri, fara că nimicu se pótá imladia statornici'a óstei otomane si a energeticului ei comandantu. Si in sfirsitu cǎndu acésta ostire si acestu comandantu sunt impresurati de tóte partile, ne mai comunicându in afara si ne mai priimindu nici ajutóre, nici aprovisionari; cǎndu nu'si mai potu evaca ranitii si bolnavii pentru cari lipsescu medicamentele; cǎndu tifosulu incepe a se incinge in orasiu si in rǎndurile soldatiloru; cǎndu nu mai remâne hrana decât pentru cinci dile, acésta se imparte trupelor, si, intr'o ultima si suprema opintire, comandantu si ostire se asverle asupr'a dusmanului si cérca, cu arm'a in mână, a'si face drumu, smulgendu inca o data, daca nu isbândă, dar celu puçinu admiratiunea protivniciloru si a lumei intregi. In diu'a de 28 Noembre (10 Decembrie) esì pentru ultim'a óra din gur'a tunuriloru otomane racnetulu leului dela Plevn'a; si nu se umili Osmanu *Gaziulu* a'si scie predarea pe unu petecu de hǎrtie, ci cu insusi săngele seu pecetlui gloriós'a lui cadere. Fără a iscalí vre-unu actu de capitulare, comandantulu turcescu ranit, ostirea lui sfaramata in lupta, se predara la discretiunea adversarului. Ori-ce s'ar dice, respectu si inchinare cuvine-se a da ostenii unui asemenea osténu, si dreptu au a se mândri natiile nascendu asemenea viteji cari, si in nenorocire respàndescu inca atâtă cinsti asupr'a loru. Drepte, deci, si meritate au fostu semnele de consideratiune ce se dedera de armatele aliate lui Osmanu-Pasia; drepte si meritate erau demonstratiunile de recunoscintia si de iubire cu cari Sultanulu si populatiunea musulmana din Stambulu primira pe acestu capu de óste, la intórcerea lui din captivitate*). Apararea Plevnei va figura pururea, spre

*) Credemu că nu este fără interesu a reproduce ací de pe o corespondentă din Constantinopole publicată in *Moniteur Universel* primirea ce se facu lui Osmanu in capital'a Turciei la 12/24 Martie 1878, cǎndu se întórse din Harkov, in Rusia, unde fusese internat pàna la încheierea pacei, si cuvintele ce adresă Sultanulu generalului seu.

„Osmanu pasia, dice corespondentulu, vitézulu, de si nenorocitulu operatoru alu Plevnei, este astadi simbolulu viu alu onórei otomane; de aceea nati'a umilita si invinsa se grăbesce in jurulu lui spre a salutá cu iubitórea admiratiune pe acelu a cărui inima n'a siovaitu nici odata, alu cărui caracteru inaltu si curatul a remasu mai pre susu de ori-ce banuiala.

„Populatiunea musulmana, informata de sosirea lui Osmanu-Pasi'a, voise sei dovedescă cu stralucire recunoscintia ei. Peste doue sute mií privitoru se adunaseră dela amiadi la loculu unde vaporulu care aducea pe musiru avea se desbarce. Indata ce Osmanu se pogorí spre a se

fal'a aparatoriloru, că si a navalitoriloru, intre operatiunile de resbelu cele mai vestite de felulu acesta din timpii moderni, alaturi de liniile dela Torres-Vedras, de apararea Sevastopolei, a Duppelului, de asediurile Strasbourgului, Metzului, Belfortului si Parisului.

Cǎderea Plevnei insémna unu mare evenimentu in faptele resboiului din 1877—1878, căci impreuna cu acestu orasiu cǎdiu cea din urma stavila pusa mersului triumfatoru alu ostiriloru rusesci in Turcia si spre Constantinopole. Improtivirea Portiei, precum se va vedea mai departe, nù mai potu de ací inainte oprí isbând'a definitiva a crucei asupr'a semi-lunei. Diu'a de 28 Noembre (10 Decembrie) este asemenea o data memorabila in istoria Romaniei, căci in acésta di fura resplatite silintiele si jertfele filoru ei sub arme, in acésta di se consântă de veci cinstea si renumele de vitejia a osteniloru romani. Prin cooperarea trupelor nóstre in totu timpulu cǎtu ținu anevoios'a impresurare a taberei intarite musulmane, precum si prin actiunea loru hotarítore chiar in diu'a bataliei de 28 Noembre (10 Decembrie) cǎdiendu in spatele armatei turcesci impedecându partea acestei armate de pe malulu dreptu alu Vidului a merge in ajutorulu partiei care inaintase pe malulu stîngu, si silindu pe vrajmasiu se depuna armele, prin tóte aceste fapte armat'a romana avu o parte insemnata in acestu asedi, că si in ultim'a batalia, si contribuí multu la rezultatulu definitivu, la predarea lui Osmanu cu óstea lui intréga. Acésta s'a invederatu nu numai de cătra comandantulu ostirei rusesci prin ordinile de di cari le a datu cǎndu s'a desfintiatu armat'a de impresurare a Plevnei, ordine de di pe cari le vomu reproduce in capitolulu urmatoru, dar acésta parte care se cuvinte acțiunei romanesci a fostu recunoscuta cu multiumire, in diu'a bataliei si a dou'a di, de insusi Suveranulu Rusiei prin urmatórele rescripte indreptate Domnului Romaniloru:

urcă in trasur'a care trebuia se'l conduca la Palatu, admiratori asverlira in jurulu seu; hodjí, ulemale, softale, militari, hamali si din poporu, toti voiau se'l privésca, se'i sarute mânele sau celu pól'a hainei. Unii strigau *masialh!* altii cu glasulu innecatul de 1 dicéu: *parintele nostru fi bine curentat!* Modestia lui Osmanu, ca cea mai buna dovada a meritului seu, cată sè se sustraga acestor demonstratiuni furbinti, si elu dicea mereu: „Copíi mei, dar n'amu făcutu nimiru, de ce aceste laude? Mi-amu facutu numai datoria“.

„Semne mai mari de admiratiunea recunoscătoare ce inspiră lu asteptau la palatu. Diarele turcesci au datu chiaru textulu cuvintelor atânatoré ce'i adresă Abdulu-Hamid II.

„Vin'o, Vitéziulu meu, i dise Padisahulu, tu ai făcutu se strălucescă armele otomane, tu ai scapatu cinstea nóstra ostasiésca. Apropiete, căci amu fagaduitu lui Dumnediu se'ti dau imbratisiare cu iubire in diu'a in care ochii mei te voru vedea, si astadi 'mi potu imprimi fagaduinta“.

„Osmanu respunse: „Cea dintă'a mea dorintia este se ingenunchiu la picioarele Mariei Tale“.

Apoi Sultanulu dete cu mân'a sa lui Osmanu ordinulu Osmanie in brillante si medalii'a militara. Suveranulu poruncí de 'i se aduse o sabia pe care erá scrisu *Gazi*, sabie care a fostu a sultanului Abdulu-Hamidu, si dând'o lui Osmanu, i dise: „Nu credu că 'ti potu da o mai meritata resplata, acésta sabia a fostu a unui invingetoru că tine“.

Poradim, 28 Noembre (10 Decembre) 1877.

Telegrama, 7 ore 40 minute sera.

Inaltimi Sale Domnului Romaniei,

la Plevn'a.

„Ve multumescu din inima pentru felicitari. Resultatul
a fostu desevàrsitu, si Me bucuru de partea stralucita ce a
luatu la dinsulu armat'a Inaltimi Vostre.

„Voiu fi in Plevn'a mène la amédi“.

Alexandru.

Cuartierulu generalu dela Poradim, in Bulgari'a.
1/13 Decembre 1877*).

Inaltimi Sale Domnului Romaniei,

„Dupa o improtivire de cinci luni. silintiele combinate
ale trupeleru aliata au fostu incununate de unu deplinu succesu.
„Armat'a lui Osmanu-Pasi'a a depusu armele si Plevn'a a ca-
diutu. Dorindu a consântî amintirea acestei stralucite iz-
bânde si a partiei ce I. V. a luatu in persóna la dînsa, 'mi
„este placentu a 'lu conferi eu acésta imprejurare ordinulu Meu
„alu S-tului Andrei impodobit u spade**). Rogu pe I. V.
„se primésca insemmenele acestui ordinu cá o marturisire a
„sincerei mele iubiri, a cărei incredintiare V'o reinnoiescu“.

Alexandru.

Indreptatitu erá, dar, poruncitorulu óstei romanesci a
se fáli de cele ce dînsa sevérssise, si a'i multiumi prin urma-
torele cuvinte:

ORDIN DE DI PE ARMATA ROMANESCA

Ostasi!

„Straduintiele vóstre, nobilele si eroicele suferintie ce
„ati ingaduitu, sacrificiele generóse ce ati facutu cu sangele
„si cu viéti'a vóstra, tóte aceste au fostu resplatite si in-
„nunate in diu'a in care ingrozítorea Plevn'a a cadiutu ina-
„intea vitejiei vóstre, in diu'a in care cea mai frumósa óste
„a Sultanului, celu mai ilustru si bravu generalu alu seu,
„Osmanu biruitorulu, au fostu biruiti si au depusu armele
„inaintea vóstra si a fratiloru vostri de gloria, soldatii M. S.
„Imperatorelui Rusiei.

„Povestea faptelor maretie ale trecutului, voi ati im-
„zatit'o cu povestea faptelor nu mai puçinu mari ce ati
„versitu, si cartea vécurilor va pastra pe nestersele ei foi
„numele acestoru fapte, alaturi de numele vostru.

„In curendu ve veti intórce in tiéra, purtandu fia-care
„scrisu pe peptulu seu virtutea sa de osténu si devotamentulu
„seu pentru patria: Crucea Trecerei Dunarei si Medalia Ape-
„ratoriloru Independintiei Romaniei. Atunci cându veti ajunge
„la caminele vóstre, in orasiele, satele si catunele in cari v'ati
„nascutu, veti spune parintiloru, fratiloru, ruedelor vóstre,
„ce ati facutu pentru tiéra. Batrñii ve voru ascultá amin-
„tindu'si de vremile de marire ale némului romanescu, de cari

*) Acestu rescriptu imperialu s'a publicatu in „Monitorulu oficialu“
nº 8 din 12/24 Ianuarie 1878.

**) Ordinulu S-tului Andrei este cea mai inalta decoratiune a
Rusiei, care impreuna cu dàns'a, confera tóte celealte decoratiuni imperiale.
Acestu ordinu nu s'a datu cu spade de cătu inalteloru cape-
tenii de ostiri invingătoare in resboiu.

„din mosi, stramosi au auditu; tinerii voru vedea in voi esem-
„plulu insufletit u datoriiloru loru viitóre, ér' maréti'a fi-
„gura a Romaniei va priví mändra si linistita, caci vecinica
„i va fi viéti'a pe căta vreme va avea fii cu inimi calde si
„bratие voinice cá ale vóstre.

„In numele Tierei, Domnulu si capeten'i'a vóstra ve mul-
„tiamese si ve da fia-carui din voi sufletesc'a imbratiosiare a
„vitejiloru“.

Datu in Plevn'a, in 2/14 Decembre 1877.

Carolu.

Relatiune adeverata despre schim- barile intemplete in tóm'n'a trecuta la scól'a si la internatulu romanescu de fete.

In urmarea unoru dimissiuni de care se intempla
in tóte partile pe la institute de cultura, publiculu ro-
manescu fusese alarmatu si anume parintii elevelor
bagati in spaima desiérta asia numai cá din chiaru se-
ninu. Atunci unulu dintre cei 12 membrii, actuali si
6 suplenti ai comitetului, omu cum se vede, care 'si scie
domina pén'a precum raru o póté face altulu, aflu cu
cale a descrie adeverat'a stare a lucrului intocm'a pre-
cum au decursu tóte in sínulu comitetului si la direc-
tiunea institutelor, a'si publica relatiunea sa in „Gazeta
Transilvanie“ Nrii 228 et 229 din Octombrie anulu trecutu.
Redactiunea acestui organu alu Associatiunei crede, că si
pâna cându comitetulu va ajunge cá se dea informa-
tiunile necessarie in viitórea adunare generala, este bine
se dea si ací locu numitei informatiuni.

Acea informatiune suna:

In Nrulu 222 alu pretiuitului diaru ce redactati
veniti si D-vóstra a ve da verdictulu asupra stramuta-
rilor ce s'a intemplatu la scól'a de fete a Associatiunei
Transilvane.

Vedu că nici D-vóstra nu v'ati pututu deplinu in-
forma despre adeverat'a stare a lucrului din comuni-
carile tendențiose cu cari si-a alarmatu „Tribun'a“ pe
cetitorii sei. Deci, considerându că Comitetulu Associa-
tiunei nu credu sè se dimita la polemii diaristice cu
„Tribun'a“, mai alesu dupa tinut'a ei neromanesca obser-
vata in acést'a causa, ci 'si va resvera justificarea pentru
uniculu foru competentu — pentru adunarea generala
a Associatiunei, — se'mi dati voia se ve dau eu in-
formatiuni esacte, esacte incătu privescu faptele, dar' la
tóte datele nu me potu provocá, pentru că de si suntu
membru alu Comitetului, membru care amu participatu
la aducerea concluselor din cestiune, mie nu'mi stau la
dispositie tóte documentele din archiv'a comitetului precum
vedu că li au statu celoru ce s'a produsu prin „Tribun'a“,
cari de si n'a participatu la siedintie, nu numai comunica
documente de ale Comitetului, dar' sciu si chiaru cine
a facutu cutare si cutare proponere in siedintiele comi-
tetului.

Vorbiti si dvóstra despre conflictulu ivitu intre „personalulu didacticu“ si directiunea scólei, si intre Comitetulu Associatiunei. Acésta nu este esactu, caci conflictulu, déca se pote numi astfelu, a esistat numai intre directorulu interimalu onoraru de studii D-lu Dr. D. Barcianu si directór'a internatului D-sór'a baronesa Elena Popu de o parte si intre comitetetu de alta parte.

Nici d-lu Dr. Barcianu inse nici D-sór'a baronesa Popu n'a propusu nici unu studiu in scól'a Associatiunei, ci ei au condusu numai, unulu scól'a, cealalta internatulu, — ér adeveratulu corpu didacticu au fostu „profesorii si profesór'a“, de toti 4 insi, cari n'au participatu la „greva“. Nu are locu deci intrebarea ce vi o puneti „că cine pórta vina, că scól'a a fostu espusa de a fi deodata parasita de personalulu ei didacticu si dirigentu?“ caci numai „personalulu dirigentu“ a parasito, si cá fia-care Romanu nepreocupatu se'si pótá face judecata chiara „cine pórta vin'a“ pentru acést'a, imi iau voia a espune lucrulu asia cum s'a petrecutu.

Anulu scolariu trecutu a fostu primulu anu alu acestei scóle. A fostu unu anu de proba, in care, dupa natur'a lucrului, fàra de a se fi pututu normá tote in detailu, s'a pu su la cale tote dupa cum s'a pututu, si dupa imprejurarile nóstre s'a facutu unu bunu incepuntu.

Pracsă, incàtu privesce scólele civile, noi n'amavutu, caci pàna ací scóle civile romaneschi n'a u esistat nici de baieti nici de fete, amu fostu avisati deci numai la noi, cá apoi din esperienti'a ce o vomu face, se ne perfectionamu scól'a, cá se devina cu tim-pulu o scóla de modelu, precum trebue se fie o scóla a tuturoru Romanilor.

Dupa lege, profesorii scóleloru civile trebue se fia anume cuaificati pentru acestea, ér' esamenulu de cuaificatiune au se'lui faca la o comisiune instituita anume spre acestu scopu in Budapest'a pentru intregu teritoriu Ungariei.

Comitetulu a publicatu concursu pentru posturile de profesori si de doue profesóre, dintre cari unulu avea se fie si directoru de studii, ér' un'a si directór'a internatului, ceea ce este in consonantia si cu statutulu de organizare alu scólei, aprobatu prin guvern.

Concurrenti cu esamenulu recerutu pentru scólele civile nu s'a aratatu, pentru ca in trecutu, din lips'a acestoru scóle, nici-unu romanu n'a reflectat la esamene, din aceia inse, cari dupa lege sunt cuaificati de a putea pune esamenulu specialu, a alesu comitetulu 3 profesori, toti cu studii academice, si o profesór'a, ér' cá se pótá avea de directór'a a internatului, care in prim'a linie are de a conduce educatiunea copileloru de internat, pe d-sór'a baronésa Elena Popu, a ales'o pe densa de directór'a absolvându-o de in-datorirea statutara de a si propune in scóla.

Fiind-ca toti profesorii erau incepitori, comitetulu cu abatere dela statutu n'a denumit u de directoru nici pe unulu din trensii, ci in modu interimalu a concretiutu cu afacerile directorelui pe secretarulu seu alu II. pe

d-lu profesoru seminarialu Dr. Daniilu P. Barcianu, denumindu-lu totodata si de delegatu.

Cu acestu personalu s'a instalatu scól'a, care pàna càndu profesorii voru depune esamenulu specialu de cuaificatiune, din partea ministeriului de culte se considera numai de scóla privata.

Dupa statutulu de organisare, comitetulu 'si eser-cédia dreptulu seu de supraveghiere prin unu delegat u alu seu. De sine se intielege, că intre imprejurari normale delegatulu, care are de a supraveghiá totulu, prin urmare si pe directorulu, nu pótá fi totodata si directoru.

Domnulu Dr. Barcianu la tóta imtemplarea a adusu unu sacrificiu, că a primitu fàra nici o remuneratiune materiala sarcin'a de directoru, fiindu d-lui si fàra de acésta ocupatu cu oficiile sale de profesoru la seminariulu Andreianu si de secretarlu alu doilea alu Associatiunei, si in decursulu anului a cerutu ca comitetulu se'lui absolve séu de secretariatu séu de directoratu, séu de ambele, ér' comitetulu l'a absolvat u de secretariatu, fiindu ací mai usioru de inlocuitu.

Voindu comitetulu a regulá tote afacerile interne ale scólei si ale internatului, a esmisu din sinulu seu o comisiune pentru elaborarea unui proiectu de regulamentu internu. Elaboratulu acestei comisiuni l'a transpusu la directiunea scolara ca se'si dea opiniunea asupr'a lui. Directiunea dimpreuna cu corpulu profesoralu a prelucratu acelu elaborat u si in forma de proiectu l'a sub-sternutu la comitetu pentru pertractare si staverire. In acelu proiectu erau normate afacerile — drepturile si datorintiele — tuturoru persónelor cari suntu si cari functionédia in scóla si in internat. Afara de aceea mai érá proiectata si instituirea unui postu nou de administratoru.

Comitetulu, din considerare la marginitele sale mijloce materiale, si la imprejurarea, că regulamentulu nu se face pentru unu provisoriu, cum erá atunci si este inca si astadi, pàna càndu scól'a va avea directoru si profesori definitivi, ci pentru unu definitivu, ér' afacerile ce erau proiectate se cada in sfer'a de activitate a administratorelui, suntu de acelea cari are se le impiñesca directorulu si directór'a si in parte functionarii Associatiunei, n'a aflatu cu cale că se infiintiedie unu postu pe care mai taridu ar' trebui se'lui desfiintiedie, ci si-a reservat u se dea ajutorulu necesaru in acésta privintia pe alta cale, cassandu din proiectu dispositiunile relative la administratoru.

Mai erá in proiectu, că pe guvernante si pe instructori (profesorii de studiile extraordinare: limb'a francesa, musica etc.) are se'i denumésca in contielegere directorulu cu directór'a. Comitetulu a aflatu, ca instituirea acestoru persónelor, cari se occupa cu educatiunea si cu instructiunea copileloru din internat si din scóla, este tocmai asia dreptulu si datorinti'a sa, cá a representantului proprietarului scólei, precum este si de a denumi pe profesorii studiilor obligate, si a modificat u proiectulu in acelu intielesu, că pe acestia inca are comitetulu se'i denumésca.

N'a alteratu inse intru nimica dreptulu de disciplina asupra acestoru persóne alu directorului si alud directórei, ci a aprobatu §§. respectivi intocmai precum i-a propusu directiunea; ér modulu cum voiesce comitetulu a se folosi de acestu dreptu, l'a aratatu numai decàtu a dou'a di dupa stabilirea regulamentului, cându suplic'a unei reflectante la unu postu de guvernanta, inainte de a decide in meritu a transpuso la directoru si directóra, cu recercarea, cá se potésca pe reflectant'a a se presenta inaintea densiloru, si dupace o voruesaminá se'si dea pararea asupra cererei densei, — ér' pe guvernanta si pe profesorii de musica instituiti de cătra directiune in anulu trecutu i-a susținutu si mai de parte.

Nu pote fi deci vorba de intentiunea comitetului de a ocolí directiunea la denumirea guvernantelor, de a denumi persóne cari loru pote nu li-ar' convení, si a le micsiorá autoritatea, — ci e puru si simplu vorb'a de eserciare a dreptului proprietarului, ceea ce comitetulu erá datoru se o faca si chiaru pentru decorului lucrului, cá nimeni se nu'i pote face imputarea că declina dela sine respunderea incarcand'o in spinarea directiunei, care si fara de aceea este destulu de insarcinata cu afacerile administrative si de conducere ale institutului.

A pune pe guverante intr'o categorie cu bonele si cu servitorii dela internatu, pe cari si dupa statutu si dupa regulamentu are de a'i denumi Directiunea, este unu jocu de cuvinte necuviosu si neseriosu, si cei ce o facu nu'si dau séma de ceea ce vorbescu, caci pentru parintii cari 'si asiédia copile in internatu, nu este mai de puçina insemnata educatiunea ce trebue se o capete copileloru in internatu, care inlocuesce famili'a loru, decàtu instructiunea ce a au se o capete in scóla, — ér' educatiunea este in prim'a linie in màna guvernantelor cari au sè se ocupe cu copile totu timpulu ce nu'l petrecu ele in prelegeri.

Acesta deci, precum in familie asia si in internatu, trebue se fie persóne culte, din familii bune, si intru nimicu nu se potu considerá mai josu decàtu profesórele, pe cari si in trecutu totu comitetulu le-a alesu, — ér' parintii credu că nu au mai puçina garantia in alegerea efectuata prin comitetu, decàtu in instituirea loru prin directiune.

S'a mai facutu in projectulu directiunei o modificare esentiala, despre care inse comitetulu erá informatu ca este dorint'a directorelui, si anume: că profesorii se'si preparedie tóte lectiunile in scrisu si se le supuna revisuirei directorelui.

Aeste suntu tóte modificarile facute de comitetu in projectulu de regulamentu internu.

Deodata cu hotararea inse, cá regulamentulu care normédia sfer'a de activitate a tuturoru persónelor ce functionédia la scóla si la internatu sè se puna in lucrare, comitetulu a cugetatu că a sositu timpulu, cá si in privint'a supraveghierei institutului din partea sa, sè se introduca starea normala prevediuta

in statutu, si prin unu conclusu specialu a decisu, că: deodata cu punerea in lucrare a regulamentului internu se separé die functiunea de delegatu alu comitetului de cea de directoru alu institutului, multiamindu d-lui Dr. Barcianu pentru zelulu cu care si-a implinitu in trecutu si sarcin'a de delegatu.

Totodata, cá pe barbatu de specialitate, de delegatu a denumit u din sinulu seu pe domnulu profesoru seminariulu Ioanu Popescu, colegu si fostu profesoru alu d-lui Dr. Barcianu, unu barbatu care si din opurile sale este cunoscutu cá unulu din cei mai buni pedagogi ce i avemu.

Fiindu tóte acestea dispositiuni efluxulu naturalu alu dreptului si datorintielor proprietariului scólei, ele n'au pututu lipsi din unu regulamentu internu alu institutului, si din mesurile prin cari acela se pune in lucrare.

Nimeni dintre membrii comitetului n'a pututu presupune, că aceste dispositiuni corecte potu superá pe cineva, si cu atàtu mai puçinu pe directiune, care prin modificarile facute de comitetu se usiurédia de o parte a responderei ce in anulu de proba si-o impusese insasi, ér' că se prevedea comitetulu conflictulu ce s'a ivitu, trebuia se cunoscă pe onorabilele persóne ce le pusese in fruntea institutului, că voru fi in stare a pasi astfelu, precum au pasit u si nu precum s'ar asteptat lumea se pasiésca intr'unu asemenea casu.

Omu nepreocupat u nu pote aflá in conclusele comitetului nici o vatamare pentru directiune si nu este nimeni indrepatat u se presupuna despre comitetu — care votase multiamita d-lui directoru Dr. Barcianu pentru zelulu cu care a condusu institutulu, si a contribuitu cá si adunarea generala se'si voteze multiamita — că elu ar' fi avutu intentiunea de a da votu de ne-incredere directiunei in medias res, cändu atàtu scóla cătu si internatulu functioná deja de aprópe o luna.

Déca inse directiunea a aflatu că conclusele comitetului suntu vatematóre pentru dens'a, si suntu de natura de a stricá institutului — asia credu eu că atunci lucrá corectu, cändu precum a facutu corpulu profesoralu si densa inaintá la comitetu o remonstratiune, in care arata ce nu'i convine si pentru ce nu'i convine, si ce rele potu produce pentru institutu dispositiunile comitetului? Comitetulu apoi ar' fi pertractat u remonstratiunea si pote că din consideratiuni personale ar' fi primitu modificari multiumitóre pentru directiune, precum a urmatu si cu remonstrarea profesoriloru.

Durere inse că d-lu directoru si d-sór'a directóra nu astfelu si-au priceputu chiemarea, ci fatia de conclusele comitetului au luat o ținuta la care nimeni nu'sa pututu asteptá, care a pusu in uimire pe toti adeveratii amici ai scólei si ai domniei loru.

Si anume:

Inca inainte de a primi conclusele comitetului date din 16 Septembre a. c., dl. Dr. Barcianu, care aflare de cuprinsulu loru, a cercetátu pe presedintele comitetului d-lu Iacobu Bolog'a si l'a intrebatu, ce concluse

a luat comitetulu in cestiunea regulamentului internu? Domnulu presiedinte i-a spusu totulu.

D-lu Dr. Barcianu, informatu pe deplinu prin d-lu presiedinte, nu si-a esprimatu nedumeririle fatia de conclusele luate.

La 21 Septembre inse primulu lucru ia fostu, ca a convocatu tote copilele din scola in sal'a cea mare, si le-a adusulor la cunoscintia, ca in urm'a unor concluse luate de catra comitetulu Asociatiunei, facendu-i-se imposibila remanerea mai departe in postulu de directoru alu scolei, elu 'si ia adio dela copile, si numai dupa ce s'a petrecutu acesta ceremonia si-a presentatu abdicarea la biroului comitetului, asta, catu insusi presedintele comitetului aflase deja dela copilele din scola, ca a abdisu directorulu inainte de a i se fi presentatu abdicarea.

Acest'a a fostu prim'a intempinare a concluselor comitetului din partea directorului.

Prin fapt'a, ca d-lu Barcianu si-a luat adio dela copile, a dovedit, ca nici intr'unu casu nu mai are inteniu de a mai remanea in postulu seu, ori ce conluse ar' mai aduce comitetulu.

Cu tote acestea o parte a publicului de aici cugeta ca procedura d-lui Barcianu este eflusulu unei indisponiuni momentane, dar' in fine 'si va trage bine de sema ce respundere ia asupra'si? si se voru afla puncte de intalnire ca se se complaneze treb'a in buna cointelegera.

Motivele abdicarii le cunosceti din tecstulu aceleia, comunicatu si in acestu diariu. Intre acele culminedia denumirea altui delegat, ceea ce densulu o interpreta de votu de neincredere.

Se sioptea ca d-sior'a baronesa Popu inca ar avea inteniu de a abdice, mai cu sema din simtiu de collegialitate catra directorulu, der acesta nu o credea nimenea, pentru ca nu putea presupune despre dens'a, ca ar' fi in stare se parasasca internatulu impopulatul deja cu vr'o 40 de copile, pentru nisice susceptibilitati esagerate ale d-lui Dr. Barcianu.

Chiematu d-lu presiedinte la dens'a in afaceri de scola, s'a dusu si s'a folositu de ocasiune de a o intrebata, deca este adeverata fam'a ce se respandesce seu ba? si ca unu vechiu amicu alu familiei br. Popu si-a si esprimatu parerea, ca nu crede asta ceva. — D-sior'a inse i-a declarat categoricu ca „ba da“! O-a rugat in urma se nu abdica, au rugat-o si alti amici de ai familiei si de ai scolei, — dar' tote inzadaru, caci la 6 dile dupa directorulu, in 26 Sept. a abzis si dens'a, din motivu ca „comitetulu a luat unele mesuri ce dovedesc o hotarita neincredere in directiunea scolara“, care „au si provocat demisionarea d-lui directoru onoraru Dr. Barcianu, cu care a lucratu in cea mai buna cointelegera“; deci se vede „silita si D. Sa a'si da demisiunea“.

Comitetulu surprinsu forte durerosu prin acesti pasi nejustificabili prin conclusele sale corecte si inofensive, inainte de a se dechiară in meritulu demisionarilor, a

esmisu din sinulu seu o comisiune constatare din D. D. archimandritu Dr. Puscariu, Asessoru consistor. Z. Boiu si consil. gubern: E. Macelariu cu insarcinarea, ca se dea directorei si directorei demisionati esplcarile necesarie, ca aici nu poate fi vorba de votu de neincredere, ci de regularea drepturilor proprietariului scolei, ceea ce nu poate supera pe nimenea, si se'i capaciteze a'si revoca demisiunea.

Doue dile a pertractatu acesta comisiune cu densii, dar' nu li-a succesu a'i abate dela propusulu lor.

Ce era dara de facutu si dupa acesta incercare zadarnica, decat a primi cu regretu abdicerile, si a se ingrigi de alte persoane in locul celor demisionate.

Astfelu s'a si intemplatu. Comitetulu in modu interimal — totu cum era si mai inainte — a denumitul de directoru pe unul dintre profesori, pe d-lu Septimiu Albini; ceea ce corespunde si textului statutului, incat pentru directora inse a rugat pe d-sior'a bar. Popu ca cu considerare la impregiurarea, ca internatulu este impopulatul, se aiba bunetate a remanea la postulu seu pana candu 'i va succede comitetului a o inlocui prin alta, ceea ce nici la unu casu nu poate duramai multu decat pana la finea semestrului primu.

D-sior'a baronesa inse a resupsu la acesta ca nu este aplecata aimplin dorint'a comitetului, ci va sta in institutu numai celu multu pana la 15 Octombrie.

Dupa primirea si a acestui refusu, comitetulu a denumitul de profesora pentru limb'a francesa si totodata directora interimala a internatului pe d-sor'a Elena Petrascu, ficia d-lui capitanu in pensiune Petrascu de aici, o romana culta, si cu celu mai bunu renume la familiile fruntasie de aici.

Astfelu s'a terminat uinevitabilulu conflictu, la care comitetulu nici o vinova re. „Cris'a“, precum i-a placutu „Tribunei“ a o numi, n'a fostu nici unu momentu, nici la scola nici la internatul. Au mersu unii si au venit altii, dar' instructiunea si educatiunea n'a stagnat nici o ora, si sunt tote garantile, ca si in viitor voru decurge lucrurile celu puçinu atat de bine cum au decursu in trecutu.

La alte popore lucrulu acesta s-ar fi petrecut in tota liniscea fara nici o animositate, — la noi inse au trebuitu se se afle omeni cari se bata doba cea mare, si se alarmeze lumea cu „Cris'a scolei de fete“, se agiteze pe parintii copileloru contr'a comitetului si se le umple urechile ca se prapadesce scola, pe care ei o abandonedia de aci incolo etc. etc.; o colectia intrega de sciri sensationale neadeverate.

Acest'a este unu reu, care trebuie se disguste pe fia-care Romanu adeveratu si seriosu, dar nu faptele corecte ale comitetului.

Amu espusu adeverulu secu, publiculu judece acum cine porta vina?

*Unu membru alu comitetului
Asociatiunei transilvane.*

Ad. Ex. Nr. 532/1887.

Conspectul elevelor

din internatul scălei civile de fete alu Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu in Sibiu anulu 1887/8.

1. Eugen'a Nichit'a din Zilah, parintii Teodoru Nichit'a, ecsecutoru judicialu in Zilah.
2. Aureli'a Cosm'a din Zelau, par. Andreiu Cosm'a, advocatu in Supur.
3. Aureli'a Serbu din Pilulu-Mare, par. Gerasimu Serbu, notariu in Pilulu-Mare.
4. Maria Macavei din Bucium-Sas'a, par. Alexandru Macavei, proprietariu in Bucium-Sas'a.
5. Aureli'a Candrea din Bai'a de Crisiu, par. Gerasimu Candrea, advocatu in Cămpeni.
6. Rachila Mog'a din Sasiori, par. ved. Rachila Mog'a, preotesa in Sasiori.
7. Ana Bogdanu din Crisciori, par. Petru Bogdanu, invetiatoru in Crisciori.
8. Leontin'a Moldovanu din Bozas, par. Vasilie Moldovanu, presied. la sedria orf. in Dicsö.-Szt.-Márton.
9. Sofi'a Macavei din Bucium-Sas'a, par. Ioanu Macavei, proprietariu in Bucium-Sas'a.
10. Ana Todescu din Buciumu-Cerbu, par. Ioanu Todescu, preotu in Buciumu-Cerbu.
11. Eugen'a Baritiu din Abrudu, par. Victoru Baritiu, notariu cercualu in Abrudu.
12. Eugen'a Ivascu din Abrudu, par. George Ivascu, comerciantu in Abrudu.
13. Sofi'a Davidu din Buciumu-Isbit'a, par. Candid Davidu, proprietariu in Buciumu-Isbit'a.
14. Sabin'a Davidu din Buciumu-Isbit'a, par. Candinu Davidu, proprietariu in Buciumu-Isbit'a.
15. Mariór'a Ver'a din Bucuresci, par. Iacobu Vera, cassieru in Bucuresci.
16. Elefter'a Vera din Bucuresci, par. Iacobu Vera, cassieru in Bucuresci.
17. Maria Garoiu din Brasiovu, par. Nicolae Garoiu, advocatu in Zernesti.
18. Maria Buibasiu din Bucovetiu, par. Dimitrie Buibasiu, notariu Cralovetiu.
19. Eugen'a M. Rosiu din Biseric'a-Alba, par. Ioanu M. Rosiu, advocatu in Biseric'a-Alba.
20. Auror'a Lăub'a din Biseric'a-Alba, par. George Lăub'a, revisorul la telegrafia in Bud'a-pest'a.
21. Constant'i'a Gurbanu din Boros-Ineu, par. Constantin Gurbanu, protopresbiteru in Buteni.
22. Elen'a Munténu din Satoralya-Ujhely, par. Augustinu Munténu, advocatu in Deju.
23. Mari'a Damianu din Balsi'a, par. Nicolae Damianu, preotu in Balsi'a.
24. Cornel'i'a Albini din Cut, par. Vasilie Albini, proprietariu in Cut.
25. Emili'a Popescu din Nadab, par. Ioanu Popescu, notariu in Nadab.

26. Livi'a Popescu din Nadab, par. Ioanu Popescu, notariu in Nadab.
27. Gabriela Codrénu din Siclau, par. Ioanu Codrénu, preotu in Siclau.
28. Olimpia Négoe din Micheszasza, par. Alexandru Négoe, proprietariu in Bui'a.
29. Terez'a Jurc'a din Ravasielu, par. Ioanu Jurc'a, proprietariu in Ravasielu.
30. Olga Porutiu din Nagy-Almas, par. Iuliu Porutiu, notariu cercualu in Nagy-Almas.
31. Aglaia Lupu din Cernauti, par. Dr. Mateiu Lupu, advocatu in Sucéva.
32. Ileana Iliutiu din Valeaséca, par. Simonu Iliutiu, preotu in Dorna-Candreni.
33. Maria Atnagea din Vrani, par. Iosifu Atnagea, economu in Vrani.
34. Mari'a Paleu din Orsiov'a, par. Constantinu Paleu, in Biseric'a-Alba.
35. Catiti'a Cimponeriu din Bud'a-pest'a, par. Athanasie Cimponeriu, advocatu in Sibiu.
36. Natali'a Ratiu din Blaju, par. ved. Maria Ratiu, a parasit internatul.
37. Maria Rosc'a din Seliste, par. Iordache Rosc'a, proprietariu in Seliste.
38. Valeria Moldovanu din Boitia, par. George Moldovanu, notariu cercualu in Boitia.
39. Ermin'a Stanca din Boitia, par. Nicolae Stanca, negustoru in Boitia.
40. Flórea Antalu din Beiusiu, par. Augustinu Antalu, protopopu in Beiusiu.
41. Maria Antalu din Beiusiu, par. Augustinu Antalu, protopopu in Beiusiu.
42. Sofi'a Cothiselu din Certege, par. Nicodim Cothiselu, jude communalu in Certege.
43. Elen'a Popfiu din Lipau, par. A. Frîncu, jude la tabla reg. in Muresiu-Osiorheiu.

Sibiu, 14 Decembre 1887.

Directiunea scălei civile de fete in Sibiu.
S. Albini.

Nota. Din Program'a scălei civile de fete cu internat publicata pe anulu scolasticu 1886/7 impartita in cîteva sute de exemplarile s'a vediut, că in cele patru clase ale scălei deschise cu doue septemâni dupa terminulu prevediut in lege, au fostu inscrise 43 de eleve, atătea la cîte nu ne asteptaseram intre greutatile inceputului. In acelasiu anu scolasticu internatul fu impoporatu de 23 eleve. Intre cele 43 scolaritie au fostu de aici din Sibiu 9 dicemu noue fetitie, tōte celealte erau din alte ținuturi si comitate, unele din Banatu si Bucovina venite, cele mai multe dela scăle ne-romanescri. Intre cele 23 eleve din internat nu a fostu nici unic'a din Sibiu, ci tōte din alte parti de tieri.

Pe anulu acest'a 1887/8 in matricul'a scălei preste totu se vedu inscrise pentru tōte cinci clasele (adeca inpreuna cu cea complementara mai multu practica) 79 eleve, intre care din Sibiu sunt numai 13, prin urmare 66 suntu venite din afara, din alte ținuturi.

Din conspectulu celor 43 eleve asiediate in internatul pe care 'lu comunicamu aici asia cum s'a inpartasit comitetului de către directiunea scólei, se pote vedea că din Sibiu nu este nici unic'a, că-ci adeca flic'a d-lui advocat Athanasie Cimponeriu s'a mutat numai de curendu de aerea cu locuinta in Sibiu.

Ne simțim obligati a reflectá la cifrele susu insemmate in interesulu adeverului curatu, carele este, că familiile române locuitore in Sibiu n'au avutu nici o trebuintia de internat pentru fiicele loru si cându vei cautá bine, nici chiar de scól'a superióra. Nu la o mână de familii romane din Sibiu, ci la famili'a cea fórtare mare compusa din cátewa sute de mií au cugetatul urditorii acestoru institute atunci, cându au luat initiativ'a pentru înfiintarea loru. Romanii din Sibiu au la 4 biserici 4 scóle de ambele sexe, cum si separatul scól'a de fete a Reuniunei fem. rom., apoi le stau deschise cele saseșci de 8 classe, cum si de lucru, prea bune. Red.

Scóla de fete in Iasi înainte cu 54 de ani!

Acei europeni cari se tñnu de claselle superiori ale societatiei loru, dara tierile locuite de romani le cunoscu totu asia de bine că si buna-óra pe cele din Caucazu, dau din capu daca le spui, că poporul romanu au aspirat totdéun'a la cultura si s'au incercat a'si înfiintia institute de crescere ori-cându au fostu in stare se respire mai usioru dupa nenumeratele catastrofe grele căte au trecutu preste elu si patri'a lui.

Dupa doi ani de resboiu barbaru si dupa inchierarea pacei de Adrianopole in anulu 1829 ocupatiunea rusescă a mai durat in ambele principate pâna la 1834, in care anu pentru Munteni'a fù denumitul Domnul alu tierei Alexandru Dim. Ghic'a, éra in Moldov'a Michailu Sturz'a.

Scóle nationali pentru sexulu barbatescu se deschisesera înainte de resboiu, dupa putintia si dupa cum suferau impregiurarile. In cătu pentru cele din Moldov'a onor. dn. Teodoru Codrescu a publicat in colectiunea sa de documente cátewa acte fórtare pretiose, pe care noi numai acum avuram ocasiunea placuta de ale cunoscute. Anume cele coprinse in vol. VII.* relative la scóle incepdu dela 1640 si 1644 (Vasilie Voda), se adaoga alttele din véculu alu 18-lea, se immultiescu in prim'a jumata a vécului nostru, unde aflam cátewa fórtare intereseante din dilele Domnului tierei Ioanu Sandu Sturz'a Voda si anume din anulu 1828, prin care se restaura si organisédia din nou scólele dela Trei erarchi din Iasi, se incheie si contracte cu profesori, intre cari aflam pe George Seulescu Moldovénu, pe Vasilie Fabianu alias Bob ardelénu, nepotu alu episcopului Ioanu Bobu (1784—1830) trecutu in Moldov'a mai de înainte cu Dr. Vasilie Popu si cu Ioanu Costa s. a.

*) Uricariulu coprindietoriu de diverse acte, care potu serví la istoria Romanilor, din care Volumele VII, VIII, IX au aparutu in 1886 si 1887 de Theodoru Codrescu. Pretiul fia-carui vol. 8 lei noi. Tipografi'a Buciumului romanu. Iasi.

Dupa restaurarea domniilor in data in anulu 1834 s'a recunoscutu necesitatea de a se înfiintia si scóla de fete in capital'a Moldovei.

Si care voru fi fostu óre incepaturile acelei scóle! Anaforao'a (raportu, representatiune) inaintata la tronu de către asia numit'a Eforia a scóleloru si aprobata de către Domnitoru ne dà responsulu asteptat. Incepelu greu, dara scopulu prefisat, mare, departat transpira din totu coprinsulu acestui actu patrioticu, din care invetiamu că si înainte cu 54 de ani se aflau romani barbati de statu si capi bisericesci cari cugetasera si la educatiunea femeii romane. Acelu actu suna asia:

Se incuviintaza in 7 Ghenari 1836.

(Is calit). Sturdz'a V. V.

Prea Inaltate Dómne.

Scól'a fetelor care din parintesc'a si intielépt'a vóstra ingrigire s'au înfiintat la 8 Noemvrie 1834, urmádia cu acela sporu de care inaltimdea Vóstra si obstia s'au incredintiatu la ecsamenulu publicu din trecut'a vara, inse neincaperea caselor dela manastirea Barboi, in care provisornicu acum se afla asiediata aceea scóla, n'au eratatu pe temeiulu reglementului scolasticu a se informá in anulu alu doilea 2 clasuri, ba inca marginindu-se numerulu scolariloru, multe din fetele orasieniloru s'au lipsit de folosulu invetiaturei, incătu neputendu remané scól'a in asemenea neindemenare, neputendu-se astă de inchiriatu alte case, mai potrivite spre a respunde deplinu scoposului pentru care acestu asiediamentu sau înfiintat, Epitropi'a afla de cuviintia a se cumpara de veci o casa incapatóre, unde sè se asiedie tóte clasurile si ramurile de invetiatura orinduite pentru acésta scóla, pentru care s'au si alesu casele ce erai mai înainte a D sale Vornicului Gheorghie Sturdz'a, ér' acum de curendu, prin mezatu, s'au cumparatu de preosfintia Sa P. Episcopulu Apamias. Aceste case, afara de a loru tarie, incapere si intinderea locului, unescu si indemanarea de a fi alaturea cu biseric'a sf. Ilie, si in mijlocul politiei, avendu cismea si locu indestulu spre a se putea zidí o spalatorie si bucatarie pentru invatiarea scoleriloru, asemenea o gradina cu pomi roditori, unde fetele voru putea invatiá practiceste cultur'a plântelor si a legumilor atârnatoare de iconomie. Proprietarulu acestoru case dorindu a indemàna, asemenea obstiei folositore trebuinta s'au induplcatu de a vinde acele case cu pretiul cu care le-au cumparatu dela mezatu, adeca cu sum'a de 2700 galbini, dupa cum glasuieste țidula mezatului si zapisulu vendiarei, cari bani s'ar numerá din capitalulu cassei scóleloru, spre a se putea asiediá in acele case scól'a fetelor, dela sf. Gheorghie viitoru. Acésta a ei socotintia, Epitropi'a o supune inaltimiei Vóstre, rugându-ve că intru adenca intielepciu, se bine-voiti a hotarí acele ce veti socotí mai potrivite, pentru binele acestui asiediamentu de invetiatura.

Veniamin Mitropolit.

Costachi Mavrocordat vornicu.

Canta Logofetu.

Asachi Aga, referendariu.

Academi'a Romana.

Publicatiune.

De mai multi ani „Academi'a Romana“ si da neincetate silintie pentru a stringe catu se poate mai multe documente de totu felulu, cari ar' putea fi de folosu pentru studiarea istoriei natiunei. Numai prin studiulu documentelor se poate lumina si intielege trecutulu nemanui nostru.

Colectiunile strinse pana acum'a de Academie cuprindu preste diece mihi documente de deosebite feluri: chrisove, carti domnesci, carti de judecata si de hotarничii, anaforale, zapise, foi de zestre, si altele.

Academi'a face apelu la toti aceia cari posedu documente si hartii vechi si cari ar' binevoi a contribui la imbogatirea colectiunilor sale. Academi'a ar' reda cu cea mai vie multiamire interesulu ce i s'ar' arata in acesta privintia si ar' primi cu tota recunoscinta totale documentele si alte manuscrise cari i s'ar' darui pentru colectiunile sale.

Se voru da — candu se va exprima dorintia — dela cancelari'a Academiei copii in scrisore moderna si traduceri in limb'a romana de pe originalele vechi scrise cu cirilice sau in limbi streine cari se voru darui.

Totale documentele si manuscrisele cari se voru trimite, se se adresedie la *Academi'a Romana in Bucuresci*.

Vile multiamiri ale Academiei catra daruitorii se voru exprima si prin „Monitorulu Oficial“.

(Subscrisu) *Kogalnicenu.*

presedintele Academiei Romane.

(Subscrisu) *D. Sturdza.*

secretarulu generalu.

Nr. 3928.

Bucuresci 19 (31) Decembre, 1887.

PARTEA OFICIALA.

Nr. 55/1888.

Procesu verbale

alu comitetului Associatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu, luatu in siedint'a dela 29 Februarie n. 1888.

Presedinte: Iacobu Bolog'a vice-presedinte. Membrii presenti: Dr. Ilarionu Puscariu, Ioanu Popescu, Zacharie Boiu, Elia Macellariu, B. P. Harsianu, George Baritiu, E. Brote cassariu.

Secretariu: Dr. I. Crisanu.

Nr. 18. Cassariulu Associatiunei, d-lu Eugen Brote, raportedia despre starea averii cu sfarsitulu lunei lui Ian. a. c. anume:

1. Despre starea averii Associatiunei:

Cu 31 Decembre 1887 starea averii Associatiunei a fostu:

a) in bani gat'a	421 fl. 06 cr.
b) s'au spesatu: in bani gata	1209 fl. 15 cr.
Starea averii Associatiunei remane deci cu 31 Ianuarie a. c.	
a) in bani gat'a unu supraerogatu de . fl.	788 09 cr.
b) in realitati	" 106.043 — "
c) in obligatiuni	" 7100 — "
d) in cass'a de pastrare	

Sum'a . fl. 113,143

In lun'a Ianuarie a. c. au intratu:

a) in bani gat'a	421 fl. 06 cr.
b) s'au spesatu: in bani gata	1209 fl. 15 cr.
Starea averii Associatiunei remane deci cu 31 Ianuarie a. c.	
a) in bani gat'a unu supraerogatu de . fl.	788 09 cr.
b) in realitati	" 106.043 — "
c) in obligatiuni	" 7100 — "
d) in cass'a de pastrare	

Sum'a dupa detragerea supraerogatului

de fl. 788 09 cr. fl. 112,354 91 cr.

2. Despre starea averii fundatiunilor.

Cu 31 Dec. 1887 starea averii fundatiunilor a fostu:

a) in bani gat'a	fl. 44 65 cr.
b) in obligatiuni	" 13100 — "
c) in cass'a de pastrare	" 3044 53 "

Sum'a . fl. 16,189 18 cr.

In lun'a Ianuarie a. c. au intratu in bani gat'a 7 fl. 32 cr.

Starea averii fundatiunilor remane deci cu 31 Ianuarie a. c.

a) in bani gat'a	fl. 51 97 cr.
b) in obligatiuni	" 13100 — "
c) in cass'a de pastrare	" 3044 53 "

Sum'a . fl. 16,196 50 cr.

— Spre sciintia.

Nr. 19. Cassariulu Associatiunei d-lu Eugen Brote, avendu in vedere, ca mai multi dintre membrii Associatiunei, nici dupa provocarea, ce in intielesulu § 8 din „Normativulu pentru incasarea taxelor li-a facutu, n'au solvit tax'a prescrisa pentru anulu espiratu 1887, pana la datulu de fatia, propune, si

— Comitetulu decide: Membrii, cari sunt in restantia cu solvirea taxei pentru anulu espiratu 1887 inainte de ce s'ar aplicá fatia cu ei §. 8 din numitulu normativu, carele prescrie, ca acei membrii, cari „nu solvescu ratele pana la sfersitulu anului, se considera de repasiti“ se se provoce in scrisu, fia-care in deosebi, a se declará celu multu pana la sfersitulu lunei lui Aprilie a. c. daca sunt aplicati a solvi tax'a, cu care restedia, ori se se considere de repasiti?

Nr. 20 In scopulu de a se putea cuprinde in budgetulu Associatiunei pentru anulu 1889 si budgetulu scólei de fete pentru anulu scolariu 1888/9 cassariulu Associatiunei, d-lu E. Brote propune, si

— Comitetulu decide: Se insarcinéda directiunea institutului Associatiunei, a pregatí, cu posibila grabire, unu proiect de budgetu pentru anulu scolariu 1888/9 si a'lui asterne incóce spre ulterior'a afacere.

Nr. 21. Cassariulu Associatiunei d-lu Eugen Brote, aratandu, ca la pertractarea si statorirea budgetului scólei pe anulu scolariu currentu n'a potutu fi fatia nici in comisiune nici in comitetu, reclama unu conclusu alu comitetului cu privire la executarea budgetului. De órece acestu budgetu este alu scólei, cassariulu crede, ca directiunea scolara are se execute bugetulu astfelu, ca totale erogatiunile cuprinse se se acopere din venitulu scólei, ér' in catu acesta nu ar' fi suficientu, directiunea se fia autorisata a ridicá din cass'a Associatiunei sum'a trebuinciosa pana la cifra de 3249 fl. 13 cr. cuprinsa in budgetu dreptu subventiune, incat ea nu s'a ridicatu in decursulu acestui anu scolariu. Totodata in-

vita pre comitetu, a luá concluse, de unde sè se solvésca sum'a subventionala de 3249 fl. 13 cr. pe anulu scolariu curentu.

In legatura cu cele premerse, secretariulu II alu Asociatiunei presenta adres'a dto 26/I a. c. Nr. 46 prin care directiunea scólei de fete a Asociatiunei cere regularea administratiunei dela acelu institutu, declaràndu, că este gat'a a primí, că in mán'a ei sè se concentreze acea administratiune, pentru care casu ar' fi inse neaperatu de lipsa, se i se permita procurarea unei casse Wertheimiane. Totu in numit'a adresa cere directiunea scolara si aceea, că comitetulu se stabilésca intre marginile budgetului o suma lunara subventionala pentru scóla.

Tot la acestu locu presenta secretariulu II alu Asociatiunei si adres'a aceleasi directiuni dto 17/2 a. c. Nr. 72 in care se cere a se dispune, că cassa Asociatiunei se transpuna la casu de trebuintia, acestei directiuni sumele trebuinciose din subventiunea votata de comitetu pe séma scólei (Ex. Nr. 23 si 40 es. 1888). Dupa o discusiune mai indelungata

— Comitetulu decide: Budgetulu scólei pentru anulu scolariu 1887/8 directiunea scol. va avea se'lu esecute astfelu, că tóte erogatiunile cuprinse sè se acopere din venitulu scólei, ér' in cătu acestu venitu nu ar' fi suficientu, directiunea se autoriséa a ridicá din cass'a Asociatiunei sum'a trebuincioasa pâna la cifra de 3249 fl. 13 cr. v. a. cuprinsa in budgetu dreptu subventiune, incàtu ea nu s'a ridicatu in decursulu acestui anu scolariu. Incàtu privesce isvorulu, de unde sè se solvésca prin cassariulu Asociatiunei sum'a subventionala de 3249 fl. 13 cr. v. a. comitetulu 'si resarva a revení asupra acestui punctu in un'a din siedintiele proxime.

Nr. 22. In conformitate cu insarcinarea primita prin conclusulu comitetului dto 28/I a. c. Nr. 10 cassariulu Asociatiunei, d-lu Eugen Brote raportédia, că tóte lucrările cuprinse in socotéla pentru scól'a civila de fete cu internatul a Asociatiunei presentata cu datulu 8/11 1887, de d-lu architectu G. Maetz, au si fostu executate de acum numitulu architectu, conform comandei ce i s'a facutu, si că tóte erau sè se faca in contulu Asociatiunei; lucrările, pe care d-lu G. Maetz le-a executatù, fiindca avea indatorirea sè le esecute, nu sunt cuprinse in sus atins'a socotéla.

In vederea acestor'a, si a imprejurarei, că executarea s'a efeptuitu conform comandei facute, d-lu Eugen Brote propune, a se achita socotél'a presentata in sum'a ceruta de 129 fl. 05 cr. v. a.

— Socotél'a d-lui architectu G. Maetz, fiindu pentru scól'a Asociatiunei, se transpune, spre achitare, directiunei scolare.

Nr. 23. D-lu Eugen Brote cassariulu Asociatiunei, presenta o socotéla dela tipografi'a archidiecesana pentru „scól'a civila de fete a Asociatiunei“ in sum'a de 73 fl. 30 cr. pentru efeptuirea de tiparituri, statutu de organisare, si regulamente pe séma scólei (Ex. Nr. 53/1888).

— Se transpune spre achitare directiunei scolare.

Nr. 24. Directiunea scólei Asociatiunei, prin adres'a dto 17/2 a. c. Nr. 72 aratàndu, că in decursulu ernii, ce expira, s'a ivitu la edificiulu scólei unele defecte de constructie,

ce trebuescu delaturate, cere constatarea acelor'a, spre a se putea statorí la timpu indreptatirile necesarie (Ex. Nr. 40/1888).

— In scopulu constatatarii defectelor de constructiune ce s'aivitu in decursulu ernii la edificiulu scólei Asociatiunei, se exmite o comisiune in persoanele d-lor Ioanu Popescu si Partenie Cosm'a, membri ai comitetului, cu conlucrarea d-lui Otto Müss, inginerulu cetatii, avendu a raporta comitetului despre starea lucrului.

Sibiu d. u. s.

Iacobu Bolog'a m. p.,
v.-presidentu.

Dr. I. Crisianu m. p.,
secretariu.

Verificarea acestui procesu verbalu se increde d-loru: Eugen Brote, Z. Boiu, Dr. Il. Puscariu.

Eugen Brote m. p. **Z. Boiu** m. p. **Dr. Il. Puscariu** m. p.

Scól'a superióra de fetitie din Sibiu.

Din colect'a pusa la cale de d-lu P. Cosm'a s'aivitu incassatu prin agentii institutului: „Albin'a“ urmatórele sume:

Prin domnii: Absolonu Todea din Reghinu, dela: Ilisie Ternovénu, Gligoru Diacu, Ilisie Ghindénu, Alexandru Veverdea, Simionu Craciunu, Ioanu Grauru, Iacobu Cienger, Suciu Teodoru, Ioanu Fodoru, Alexandru Trutia, Alex. Popu, Dumitru Fiscuti, Isidoru Hurdugaci, Ioanu Popu, Solomonu Iliesi, Her'a Gavriilu, Elia Lupu, Ioachimu Huza, Ioanu Matiasiu, Ioanu Hab'a, Alexandru Szöcs, Ioanu Valea, Ioanu Moldovanu, Ioanu Moldovanu sen., Ioanu Herutz'a, Tom'a Stupariu, Georg Müller, George Puscasi, Ioanu Fola, Ioanu Siandru, Petru Suciu, Dumitru Frenti, Constantin Puscasiu, Ioanu Cadar, Filipu Boariu, Ioanu Craciunu, Tom'a Bogdanu, Ioanu Sburci'a, Ioanu Romanu, Ioanu Torpanu, Ioanu Simonu, Constantin Popu, Ioanu Morariu, George Dum'a, Pap Anca, Constantin Pistriala, Ioanu Nistoru, Nicolae Órg'a, Nicolae Georgiu, George Herutza, Simionu Borda, Nicolae Hantia cátte 1 fl. valut'a austriaca si dela Dr. Absalonu Todea 50 cr. cu totulu fl. 52.50

Prin d-lu Ioanu Dum'a din Ocn'a: dela Ilie Hentesi, Tanase Némtiu, Nicolau Constantinu, Ilie Oprisiu, Constantinu Parau, Lazaru Oprisiu, Maria Iurpu, I. Ieleriu, Samoila Baraevu, George Mandrénu, Nicolae Árkosi, Samoila Mocanu, Nicolae Simitionu, Maria Onea, Ioanu Oprisiu, Mihai Butin, Ioanu S. Baracu, Ioanu Cotrofana, Niculæ Florea, Ioanu Lomnesianu, I. S. Barac, I. Rose'a, Ioanu Mandrénu, Tom'a Oprisiu, Ioanu Savu Gligor, George V. Hadeu, S. O. Oprisiu cátte 1 fl. si dela Niculæ Petru 50 cr. v. a. cu totu

" 27.50

Prin d-lu Stefanu Popu din Mihalti dela Petru Trutia, Mihaila Macavei, Mihaila Trutia, N. Comsia, Nicolae Tatahuia, Ioanu Bena, Achimu Pop'a, Nicolae Bréz, Constantinu Carnati, G. et E. Manu, Ioanu Hatieganu, Nicolae Biranti, Andreiu Silvasianu, Mihaila Popescu, Mihaila Oprisiu cátte 1 fl. cu totu

" 15.—

Prin d-lu Alexiu Berinde din Seusi: dela Mihaila Cadaru, George Popu, Vasile Popu, Achimu Stefanu, George Goi'a, Ioanu Iuhasz, Vasile Nap, Csiko Nicolae, Nicolae Lemenyi, Ludvig Popu, cátte 1 fl. si dela Tanase Laszló, Tóderu Popu,

Lature . fl. 68.—

Translature . fl.	Translature . fl.
Wagyán Nicolae, Niculae Streulea cîte 50 cruceri cu totulu	68.—
Prin d-lu Ioachimu Fulea din Sebesiu dela Ioanu Dur'a, Ana Hann, George Boianu, Simionu Zdrengchia, George Boianu jun., George Munténu, Simionu Necsia, Ioanu Hedesi, Samoila Russu, Vas. Hintia, Simeonu Catona cîte 1 fl. si dela George Gligorù, Vasilie Irimie, Nicolae Manovici si Ioanu Floc'a cîte 50 cr. cu totulu	" 12.—
Prin d-lu Dionisie Romanu din Mediasiu, dela Vas. Dărlosanu, Teodoru Serbanu, Teodoru Papara, Andreiu Pop'a, George Negrila, Ioanu Marginénu, Nicolae Dorc'a, Elena Isaila, Mihaila Marginénu, Vas. Mohanu, si Petru Urianu cîte 1 fl. George Romanu si Anca Porea cîte 50 cr. cu totulu	" 13.—
Prin d-lu Vas. Ignatu din Beiusi dela Teodoru Vaid'a 1 fl.	" 12.—
Prin d-lu Romulu Petricu din Sibiu dela M. Branisce protopretore in Mercurea	" 1.—
Prin d-lu Ioanu Macellariu din Mercurea dela Nicolae Daianu	" 1.—
Prin d-lu Ioanu Jurc'a din Rovasielu dela Petru Ignat, Petru Irimie, Ioanu Florea, Ioanu Craciunu, Andrei Munténu, Andrei Danu cîte 1 fl. dela Constantin Dumitru 50 cr. cu totulu	" 6.50
Prin d-lu Iuliu Danu din Fagarasi dela Ioanu Benghea si Teodoru Vladu cîte 1 fl. cu totulu	" 2.—
Prin d-lu A. F. din Aiudu dela Vas. Florea, Ioanu Olténu, Petru Candrea, Tom'a Pop'a, Petru Suciu, Teodoru Beldénu, Niculae Suciu, Tóderu Velicea, George Musulea, Maria Popa, Nicolae Decanu, George Mara, George Barbu cîte 1 fl. si Nicolae Manu 50 cu totulu	" 13.50
Prin d-lu Sabinu Piso din Agnit'a dela Ioanu Sasu, Ioanu Iacobu cîte 1 fl. cu totulu	" 2.—
Prin d-lu Romulu Crainicu din Dobr'a dela A. Herbay, Ioanu Nistoru, Ioanu Crainicu, Ioanu Câmpénu, Vas. Prendusieseu, Romulu Paseu cîte 1 fl. dela Simionu Crainicu 50 cr. cu totulu	" 6.50
Prin d-lu Neculae Hulea din Hasiagu dela Simionu Belascu 1 fl.	" 1.—
Prin d-lu Romulu Petricu in Sibiu dela Romulu Popu inventatoriu in Poiana	" 1.—
Prin d-lu Neculae Zigre in Oradea mare dela Nicolae Mehesi	" 1.—
Prin d-lu Ioanu Cosieriu in Alb'a-Iuli'a dela Ioanu Anghelu, Teodoru Munténu, Ioanu Medrea, Ioanu Iancu, Ioanu Suciu, Nicolae Ispasu, Ioanu Petrascu cîte 1 fl. cu totulu	" 7.—
Prin d-lu Ioanu Ternovénu in Abrud dela M. Bartalis	" 1.—
Prin d-lu Teodoru Popu in Bai'a de Crisiu dela Teodoru Popovici, Nicolae Kerecső cîte 1 fl. cu totulu	" 2.—
Prin d-lu Vasile Olténu in Blasius dela Vas. Trifu, Ioanu M. Fratila, Vas. Puja, Nicolae Aronu, Ioanu Spatacénu, Absolonu Siarlea, Normanu Franz cîte 1 fl. cu totulu	" 7.—
Prin d-lu Alemanu Dancasiu in Resinari dela Niculae Juhara, Ioanu Vesteménu, Vlad Bozdoghina, Ioanu Secu, N. Siulutiu, Comanu Bac'a, Nicolae Vidrighinu cîte 1 fl. cu totulu	" 7.—
Lature . fl. 165.50	
Prin d-lu Ludovicu Simon in Sângeorgiulu de cîmpie dela Andreiu Török, Ioanu Budelesianu, Achim Pop'a, Ludovicu Pinticanu, Niculae Popu, N. Moldovanu, Andreiu Popu, Florea Rusu, Andreiu Mironu, Andreiu Moldovanu cîte 1 fl. cu totulu	" 10.—
Prin d-lu Ioanu Siandru in Sighisiór'a dela George Popu, Petru Tarasiuti, Ioanu Siandru, G. Bucuru, Dumitru Catona cîte 1 fl. si dela Ioanu Lovósie, George Pandrea, Simonu Cristea si N. Constantinu cîte 50 cr. cu totulu	" 7.—
Prin d-lu F. H. Longiu in Dev'a dela Petru Motiu, Petru Dan, Petru Albu cîte 1 fl. cu totulu	" 3.—
Prin Johann Altrichter in Sibiu dela N. Rosca, Mateiu Florea cîte 1 fl. si dela Mateiu Hurubénu 50 cr. cu totulu	" 2.50
Prin d-lu Gavriilu Manu in Deesiu dela Andreiu Hossu	" 1.—
Prin d-lu Iuliu Petricu in Bocșia montana dela Simionu Margita Nicolae Laesi, Niculae Iov'a, George Luc'a, Petru Iov'a, Simionu Berghi'a cîte 1 fl. cu totulu	" 6.—
Prin d-lu Ioanu Ienciu in Cichindélu dela Tom'a Ienciu, Mart'a Jurgiu, Niculae Barbu; Ioanu Mihu, Tom'a Oprénu, Tom'a Mihai, Constantin Florea, Dragomanu Dragomanu cîte 1 fl. dela Petru Cior'a si Ioanu Dragomanu cîte 50 cr. cu totulu	" 9.—
Prin d-lu Ambrosiu Bârsanu in Hatiegua dela George Udrea, Simionu Avramescu, Nicolae Dumblea, Ioanu Dancu, Lazaru Rosculetiu, Vas. Mog'a cîte 1 fl. Ioan Jurcovetiu 50 cr. cu totulu	" 6.50
Prin d-lu Romulu Petricu in Sibiu dela F. et A. Popescu comercianti in Sibiu 2 fl. Dr. Octavianu Rusu advocat in Sibiu 3 fl., Ioanu Baciu proprietariu in Sfîl'a 2 fl. Ioanu Hanni'a directoru sem. in Sibiu 5 fl. Ioanu Popescu profesor in Sibiu 2 fl. N. N. adv. in Sibiu 2 fl. cu totulu	" 16.—
Prin d-lu M. Bontescu in Hatiegua dela P. Dag economu in Hatiegua	" 1.—
Prin d-lu Ioanu Mihu in Orescie dela George Barbu	" 5.—
Prin d-lu Ioanu Popu de Galati in Sibiu dela Maria Lina, Matei Lazaru, George Garcea, Ioanu Popu, Matei Cindra, Ioanu Hurubénu, Ioanu Constantinu cîte 1 fl. dela Anna Prie si Ioanu Bucsie cîte 50 cr. cu totulu	" 8.—
Prin d-lu Dr. Vas. Lucaci in Sisiesci dela George Fetu, George Dobose, Anna Ciora, Ioanu Lupu, M. Fett, Ioanu Filipu cîte 1 fl. dela Bucuru Florea 50 cr. cu totulu	" 6.50
Prin d-lu Nicolae Doctoru in Hasfaleu dela Zaharie Barbu	" 1.—
Prin d-lu Patriciu P. Barbu in Reghinu dela Ioanu Birisiu, Andrei Ratiu, Ioanu Popu cîte 1 fl. cu totulu	" 3.—
Prin d-lu Niculae Ivanu in Aiudu dela Florea Rusanu	" 1.—
Sum'a totala . fl. 279.—*).	

*) Dupa multele spese grele si pe lîngă tóte preliminariile cernute si desbatute la timpul seu, neprevăzute de ochiu omenescu, acestea institute naționali, internat si scola, mai au trebuita de unu ajutoriu siguru si promptu pana la sum'a de 15,000 fl. v. a.

Red.

Dare de séma si multiamita publica.

„Reuniunea femeilor romane din Sibiu“ se vede placutu indemnata a cuită pe calea acéstă suprasolvirile incuse cu ocasiunea balului datu in 30 Ianuarie (11 Februarie) a. c. aducendu totodata donatorilor cele mai calduróse multiamite pentru ele.

Au intratu suprasolviri dela :

Escel. S'a metropolitulu Mironu Romanulu 50 fl.; dela d-lu Michailu Kabdebo, bancar, 7 fl.; — dela domnii: N. Popea, vicariu archiepiscopu., Iacobu Bolog'a, consiliariu aulicu, in pens., Ioanu Badila, jude reg. si I Hamrodi, comerciant cète 5 fl.; dela domnii: Dr. Alecsandru Mocsonyi de Foen, Eugenu Mocsonyi de Foen, mari proprietari, Athanasius Cimponeriu, jude de tabla reg. in pens. si dela d-siór'a Elen'a Petrascu, direct. scólei de fete a Associatiunei transilvane cète 4 fl.; — dela domnii; Dr. Ilarionu Puscariu, archimandritu, Nicanoru Fratesiu, secretaru consist., conte Max Schönfeld, Generalu-Majoru, Victoru Say, colonel-brigadir, si S. F. cète 3 fl. 50 cr.; — dela domnii: Antoniu: Mocsonyi de Foenu, mare proprietariu si I. P. cète 3 fl.; dela d-lu Dr. Ioanu Mog'a, medicu 2 fl. 50 cr.; — dela domnii: Vincentiu Babesiu, proprietariu, Parteniu Cosm'a, directoru la „Albin'a“, Ioanu de Pred'a advocat, Dr. Remus Rosc'a, redactoru, Alois Measchik, c. r. supr'a-intendant, Basiliu Popu de Harsianu, adv. Augustin Laday jude de curtea de casat. in pens., Simonu Popovici, c. r. capelanu castrense, — Demetrie Coltofénú, protopopu in Brescu, — Stefanu Popu, parochu in Mihaltiu, George Mathey, Ioanu Desco, comercianti si Gustav Maetz, architectu, cète 2 fl.; — dela domnii: Ioanu Popescu, prof. seminarialu, Gabrielu Zagoni si Fred. Gundhart, notari publ., Petru Rosc'a, jude reg., Eugenu Rosc'a c. r. prim. locotenentu, N. N., Dr. O. R., si d-na Iulian'a Sandoru din Aradu, cète 1 fl. 50 cr.; — dela d-lu Franz Michaelis, libraru 1 fl. 40 cr.; — dela d-n'a baronesa Kuhn, dela d-nii: Ioanu Petrascu, c. r. capitantu in pens. Iosifu Bussa c. r. prim-loco-tenente, Stefanu Stroi'a, notariu comitatensu, Basiliu Orasanu, paroch din M. Sàn. Iacobu si I. Gross, comerciant cète 1 fl.; dela domnii: Alesandru Jánosi, presiedinte de tribunalu, conte Thun, c. r. locoteninte, Ioanu Ghibu, profesor u sem., Enea Hodosiu, profesor u, Ioanu Müller, profesor u, Nicolau Hentiu, notariu in Seliste, Gustav Iekim, comptabilu si A. Gruber, comerciant cète 50 cr. — Sum'a suprasolvirilor 171 fl. 90 cr.

Totodata se esprima comisiunei administrative a capellei Regimentului Nr. 31 adenca multiamita pentru scadiementulu din tacs'a musicei de 10 fl. lasati in favorulu reuniiunei.

Venitulu brutu alu balului	595 fl. 90 cr.
Spesele balului	267 „ 81 „
venitu curatu .	328 fl. 09 cr.

Sibiu, in 25/13 Februarie, 1888.

Maria Cosm'a,
presiedinta.

Dr. O. Russu
secretar.

Bibliografia.

— **Converbirile literare** apare la 1 a fia-carei luni. Pretiul abonamentului pe anu, pentru Romani'a 20 lei, pentru Transilvani'a, Bucovina si Ungari'a 15 lei, pentru tierile Uniunii postale, 30 lei, pentru espeditie recomandata 3 lei in plus. Exemplare cu numerulu 2 lei in Romani'a; 1 leu si 50 bani in Transilvani'a, Bucovina si Ungari'a; 3 lei in tierile Uniunii postale. — Reclamatii pentru numere perdute nu se considera. Abonamentele se adresă deadreptulu, strad'a Berzi 96, sau: in Bucuresci, la librariile Socec & C-ia, E. Graeve & C-ia, S. Nerly: in Provincie, la librariile din localitati sau prin biroulu postalu; in Transilvani'a: la librariile Ciureu, Brasov; W. Kraft, Sibiu; „Concordia“, Naseud; librari'a diecesana Blasiu, in Bucovina la Romuald Schally, Cernauti; in Austri'a, la societatea academica „Romani'a Jună“, Vien'a. Primitorulu abonamentului este ținutu a emite chitantia din carnetulu administratiei. Nr. 11 Bucuresci 1 Februarie 1888 anulu XXI. Directoru: Iacobu Negruzzi. Sumariu din 1 Februarie: Duiliu Zamfirescu, Strabunii nostri (novela istorica. Sfirsitu). — G. Bencescu, Vasilie Alecsandri (urmare). Stefanu Cacovénu, Flórea Sórelui (legenda). — Wilhelm de Kotzebue, Lascăr Viorescu, trad. de A. (urmare). — AL. Papadopolu-Calimach, Cânteculu Hatmanului Ivanu Serpeaga. — Cervantes, Don Quijote dela Mancha, trad. de S. G. Vârgolici (urmare). — Ioanu N. Romanu, Din Boschet (poesie). Sierbanescu Sonet. — S. G. Varcolici, Libertatea, trad. din A. Chénier (poesie). — Bibliografie. Tôte drepturi le rezervate, Directiunea: Strada Româna 25 editur'a si administrati'a stabilimentului graficu, Socec & Teclu — Bucuresti. Strad'a Berzii 96.

Publicatiile membrilor societatii „Junimea“:

Alecsandri V. Opere complete, editi'a Socec et Comp., 8 volume. — Scieri teatrale, ibidem 4 volume. — Poesii, ibidem 8 volume. — Prosa, ibidem 1 volum. — Poesii populare adunate si intocmite 1 vol. — Ostasii nostrii, poesii resboinice 1 volum. — Despot-Voda, legenda dramatica 1 volum. — Fôntâna Blandusiei 1 volum.

Bengescu-Dabija. G. R. III. drama in versuri, 1 vol. — Olténca, opera comica, 1 volum. — Pygmalionu, tragedie 1 volum.

Bodnarescu S. Rienzi, tragedie in 5 acte, 1 volum. Lapușnénu-Voda, tragedie in 5 acte 1 volum. — Din serie rile lui S. Bodnarescu 1 volum.

Burla M. V. Gramatic'a limbei grecesci, partea I, Etimologi'a, 1 volum.

Cantacuzin I. A. Aphorismes sur la Sagesse dans la vie, par Schopenhauer, traduit de l'allemand, 1 vol. — Paris Germer Baillièr, 1880.

Dela quadruple racine du principe dela raison suffisante, par Schopenhauer, traduit de l'allemand, 1 volume. Paris, ibidem, 1882.

Le Monde comme représentation par Schopenhauer, traduit de l'allemand, 2 volumes Bucarest. 1886.

Caragiani I. A. Cursu completu de gramatica elena, 2 volume. — Odyssea si Batrachomyomachia traducere in prosa 1 volum.

- Carp P. Macbeth, Traducere in versuri, 1 volum. — Othello, idem 1 volum. — Patru discursuri, 1 volum. — Reforma sociala, 3 discursuri, 1 brosura.
- Castano V. Cursu de cetera limbei francese 1 vol. — Conta V. Théorie du Fatalisme, prelucrata dupa propria sa scriere. Paris-Bruxelles, 1 volum — Incercari de Metafisica, 1 volum.
- Convorbiri Literare. Revista mensuala, sub directia Iacobu Negruzzii, 1867—1886, 19 volume. De vîndiare sunt volumele 8—20.
- Crénga I. Metoda noua de scriere si ceterire, editiunea XVII, 1 volum. — Inventatorulu copiloru, carte de ceterire, editia VII, 1 volum — Povatiitorulu la ceterire prin scriere, 1 volum. — Geografi'a judestiului Iasi, cu planulu orasului Iasi, etc. — Chart'a judestiului Iasi. — Regulile limbii romane de Titu Maiorescu. retiparite de I. Crénga. — Mosiu Nichifor Coțcarulu, 1 brosura.
- Culian N. Cursu elementar de trigonometrie, 1 vol. — Calculu diferențialu si integralu, 1 volum. — Algebr'a 1 vol.
- Cuz'a A. I. Versuri, 1 volum.
- Cornea M. Poésies, 1 volum.
- Eminescu M. Poesii, 1 volum.
- E. M. Mórtea lui Wallenstein, trad. in vers. 1 vol.
- Gane N. Incercari literare, 1 volum. — Novele, 3 volume. — Poesii, 1 volum.
- Lambriorul A. Carte de ceterire, 1 volum.
- Leonardescu C. Cursu de filosofie, pentru usului liceelor. Partea I. Psichologia experimentală, 1 vol. — Filosofi'a fatia cu progresulu sciintielor positive, 1 volum. — Moral'a Inductiva, 1 volum.
- Maiorescu 7. Critice, 1 volum. — Logica, partea I-ia, 1 volum. — Contr'a scólei Barnutiu. 1 volum. — Poezia Romana, 1 volum. — Beti'a de cuvinte si respunsurile „Revistei Contemporane“, 2 brosuri. — Einiges Philosophische in gemeinfasslicher Form. Berlinu 1861, 1 volum. — Ministeriul Bratianu-Cogalnicénu, 1 bros. — Patru novele, trad. 1 volum. — Precedente constitutionale, 1 brosura.
- Melicu I. M. Elemente de geometrie, 1 volum. — Aritmetica 1 volum. — Elemente de topografie, 1 volum.
- Micle V. Poesii, 1 volum.
- Missir P. Dreptulu de succesiune alu strainilor 1 vol.
- Naum A. Traduceri, 1 vol. — Art'a poetica, traducere in versuri din Boileau, 1 volum. — Aegri Somnia, poem, 1 vol.
- Negruzzi C. Scieri complete, editia Socec et Comp., 3 volume.
- Negruzzi Iacobu, Mironu si Floric'a, idila, 1 vol. — Hotii, Fiesco, Cabala si Amor, traducere din Schiller, 1 volum. — Poesii, editia Socec et Comp. — Mihailu Verénu, romanu 1 volum. — Copii de pe natura, editia Socec et Comp. 1 vol. — Pe malulu marii, ed. Samitca, Craiov'a 1 vol. — Nazat, in colaborare cu Dim. R. Roseti 1 vol.
- Nica Th. Agiulu si politic'a nostra monet. 1 volum.
- Nicoleanu N. Poesii, 1 volum.
- Paicu P. Epitome Historiae Sacrae, editatu si adnotatu cu unu dictionariu specialu, 1 volum.
- Philipescu Eug. Explicatiunea Codiceloru romane, 3 volume, aparutu volumulu I. — Sistemu de reorganisare a serviciilor publice 1 volum.
- Pogorul-Schileti. Faust, traducere din Goethe, 1. vol.
- Pompiliu M. Balade populare, 1 volum. — Antologie, 1 volum.
- Slavici I. Novele din poporu, 1 volum. — Die Rumänen in Ungarn, Siebenbürgen und der Bukowina, 1 volum. — Padurénca, novela, 1 volum.
- Sutzo A. Herodotu, Cartea IV, traducere, 1 vol. — Cursu prescurtat de Istori'a Literaturei Franceze, 1 vol. — Geniu si talentu in arta, conferentia, 1 volum.
- Vergolici St. G. Gramatica latina, Partea I, Etimologi'a, editia II-a, 1 volum. — Gramatic'a latina, Partea I, Sintaxa, 1 volum. — Fabulele lui Phedru, ed. si adn. 1 vol.
- Xenopolu A. D. Cronologija rationala, 1 volum. — Studii Economice, 1 vol. — Resboiele dintre Rusi si Turci si instruirea loru asupr'a tierii nostre, 2 volume. — Istori'a universală. Partea I. Istori'a veche 1 volum. — Istori'a Romanilor, editia V. 1 volum. — Teori'a lui Rösler, 1 volum.
- Literatura. Cărți alese. Primim dela tipografia Alexi din Brasovu, ca primulu numeru alu publicatiunei ce si-a propus a scôte sub titlulu de mai susu: a dou'a editiune din „Satulu cu comorile“ novela localisata de Petru Petrescu, care in acésta a dou'a editiune a fostu tiparita cu litere mai mari, mai cetetie, formându acum unu frumosu volum in 8º mare de 132 pagini. Cu tóte astea costa numai 20 cruceri exemplarulu. Nu ne indoim deci de respăndirea acestei scrieri, care a fostu apreciata de intrég'a presa romana, ér' de m. o. consistoru archidiecesanu, a fostu recomandata cu urmatórea circulara:
- Nr. 2781 scol.
- Nota către directiunile scóleloru poporale confesionale din archidiocesa.
- Urmatórea carte „Satulu cu comorile“, novela localisata de P. P. Brasovu 1884 se recomânda din partea acestui consistoriu spre a se procurá pentru bibliotecele scóleloru nostre populare, că unu opu in tóte privintiele corectu si fórte instructivu pentru poporulu nostru.
- Din siedinti'a consistoriului archidiecesanu, ținuta in Sibiuu, la 27 Iuliu 1884.
- „Telegr. Rom.“ Nr. 83, 1884, 19 (31) Iulie.
- Lista cărilor intrate la concursu pentru premiele Nasturelu-Herescu si Lazaru din anulu 1888.
1. Crainiceanu (Maior Gr.), Cursu de fortificatiune. Part. III, IV si V. Buc. 1885—87 3 vol. 8º.
 2. Codrescu (Th.), Uricarulu cuprindatoriu de diverse acte cari potu serví la istori'a Romanilor. Vol. VII, VIII si IX. Iasi 1886/7, 3 vol. 8º.
 3. Meitani (G. G.), Studie asupr'a constituutiunei Romanilor sau esplicarea pactului fundamentalu din 1 Iuliu 1866. Fascicul'a XII. Buc. 1887. 8º.
 4. Bacaloglu (E.), Elemente de fizica. Edit. II, cu indreptari si adause. Buc. 1 vol. 8º (Pentru premiulu Lazaru).
 5. Max (E.), Art'a obstetricala, Cursu teoreticu si practicu pentru medici si studenti. Part. I. 1 vol. (Pentru premiulu Lazar). Iasi 1886. 8º.
 6. Polimetru — Costiescu, inventiunea D-lui Col. A. Costiescu, s'au presintat 12 exemplare din brosuri'a, care descrie

instrumentulu si modulu lui de intrebuintiare. Iasi, 1887, un'a brosiura 8°.

7. Telemetru — Costiescu, inventiunea D-lui Col. Costiescu, s'a presintat 12 exemplare din brosiur'a, care descrie instrumentulu si modulu lui de intrebuintiare. Iasi 1887 un'a brosiura 8°.

8. Popescu (I.) Psichologia empirica sau sciintia despre sufletu intre marginile observatiunei. Edit. II. Sibiu 1887 8°.

9. Elianu (I.), Cercetari clinice si esperimentale asupr'a bryonei albe (Brei) ca medicamentu antiemoragicu. Bucuresci 1886. Un'a brosiura 8°. Premiulu Lazaru.

10. Vlahutia (Al.), Poesii Bucuresci 1887, 8°.

— Priminu dela Rom'a urmatoriulu anuntiu interesantu: Dr. Bruto Amante. *La Roman'a*, Un volume de 310 pages in-VIII p. — papier de luxe — types fondus expressemement — 36 clichés — édition italienne.

Pour avoir le volume adresser la demande avec mandat de poste de 7 francs exclusivement à l'auteur Mr. Bruto Amante 37 rue du Corso, Rome. Qui ordonnera 10 copies de la Romania recevra l' 11-me gratis.

Monsieur! — Comme vous vous apercevrez aisement du sommaire des matières contenues, de la table des clichés, et des personnes citées (parmi les quelles figure aussi votre nom), le livre que on a l'honneur de vous annoncer est une monographie exacte sur les descendants de Trajan, pour faire connaître et estimer le mieux possible à la diplomatie et à l'impinion publique, le prix qui mérite la Roumanie comme le pays le plus important de l'Orient dans ses manifestations politiques, historiques et littéraires.

Cette publication en Italie et même en France va remplir un vide. Elle sera certainement agréé aux Roumains et aux Italiens, soit par le développement donné au sujet, comme par l'esprit qu'y domine, car l'auteur est un des philoroumains plus convaincu.

Prix 7 francs. Adresser lettres et mandats à Mr. Bruto Amante, 37 Corso, Rome.

Table des matieres: I. Souvenirs ethnographiques — II. Un peu d'histoire — III. Parmi les Carpaces — IV. A travers de Bucarest — V. Moeurs nationaux — VI. Langue roumaine. Presse périodique et hommes politiques — VII. Mouvement scientifique-littéraire — VIII. Poésie et littérature roumaine — IX. Deux ballades populaires — X. Conditions économiques et institutions diverses — XI. Au Mont Athos. Religion et tolérance religieuse — XII. Carmen Sylva — XIII. Femmes auteurs — XIV. La révolution de Horia (Episode historique) — XV. Ovide en exil — XVI. Les pretendues Tomi et Constance sur la Mer Noire — XVII. Sur le lac de Sutghiol. Une visite à l'Ile d'Ovide — XVIII. Traditions et légendes. Un monument au poète de l'amour. — Table des personnes dont l'on parle dans cet ouvrage.

Table des illustrations: Soldat de la Dacie — E. Amante — Ospodaro — Monument à Michel *Le Brave* — Curtea d'Arges — Paysage dans les Carpaces — Bohémienne — Demoiselle roumaine — Monument à Héliade Radulesco — Paysanne callabraise — Paysans roumains — Famille de paysans

roumains — Musiciens ambulants — Habillement de paysan roumain — Une demoiselle — Id. — Dance Hora — Dame en costume national — Id. — C. Bolliac — G. Baritiu — G. Bratianu — P. A. Aurelianu — A. T. Laurianu — A. P. Hasdeu — A. Odobescu — C. A. Rosetti — V. Alecsandri — Carmen Sylva — Dora d'Istria — Marie P. Chitu — Close'a, Hori'a, Crisianu — Constance sur la Mer Noir — Monument d'Ovide.

Medicu romanu in Vien'a.

Suntem fericiti a anuntia, că d-lu Dr. Sterie N. Ciurcu s'a instalat definitivu in Vien'a VIII Alserstrasse 49, unde practisédia cu celu mai deplinu succesu. Prin vechile sale relatiuni cu somitatile medicale din capital'a Austriei, densulu pote fi de celu mai mare ajutoru pentru pacientii romani cari se ducu se consulte ilustritatile facultatii de acolo; dar' chiar acei conpatrioti ai nostri, cari n'ar voi séu n'ar potea se parasésca tiér'a potu prin d-lu Dr. Ciurcu se consulte pe specialistii Vienei, adresându prin posta séu prin telegrafu istoriculu si simto-mele bólei. — Mai suntemu pe de alta parte informati, că d-lu Sterie N. Ciurcu are de gându se deschida in Vien'a o casa de sanatate, destinata anume pentru cautarea pacientilor romani. Ilu felicitam si i uramu celu mai deplinu succesu!

Anuntiu de abonamentu.

Cu 1 Ianuariu 1888 se incepe cursulu alu XIX-lea alu foiei „**TRANSILVANI'A**“

pe anulu 1888.

Dupace in siedinti'a II a adunarei generale dela Alb'a Iuli'a tînuta in 9 Augustu 1886 s'a reasumatu conclusulu adunarei generale din Orescia si s'a decisu, că din 1 Ianuariu 1887 nu numai membrii fundatori si pe viatia, ci si toti membrii ordinari ai asociatiunei transilvane se primăsca acesta fóia gratis si franco de portulu postei, asia avemu onore a face cunoscutu, că la toti domnii membri ordinari, căti platescu regulatu tax'a de 5 florini v. a. pe anu, se va trimite Transilvani'a gratis pe fie-care anu.

Pentru nemembrii pretiulu este 3 fl. v. a. pe anulu intregu. Afara din monarchia 9 franci. Pe creditu nu se dă; nici se primesce abonamentu pe semestru, ci numai pe anulu intregu.

Nri singuratici din anii trecuti nu se dau, căci toté exemplarile remase neabonate s'a legatu in brosiure si ele formédia proprietate a Associatiunei. Din aceste se vendu cu cete 2 fl. 1 exemplariu.

Din anii 1868 si din 1881 nu se mai afla nici unu exemplariu; din ceilalti ani se afla.

Banii de prenumeratiune se trimitu cu mandatu postalul de a dreptulu la **Comitetulu Associatiunei transilvane in Sibiu**.

Redactiunea.